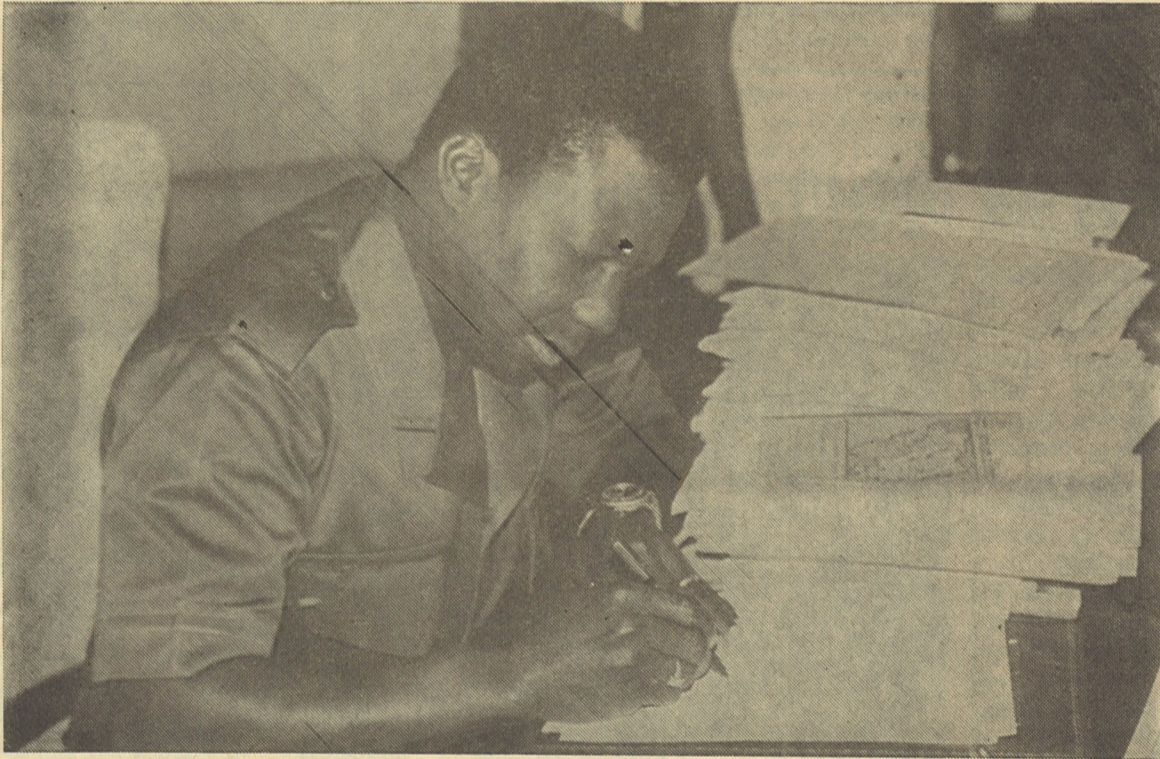


# NÔ PINTCHA

ÓRGÃO DO MINISTÉRIO DA INFORMAÇÃO E TELECOMUNICAÇÕES — SECRETARIA DE ESTADO DA INFORMAÇÃO

PRESIDENTE TERMINA VISITA À COREIA DO SUL

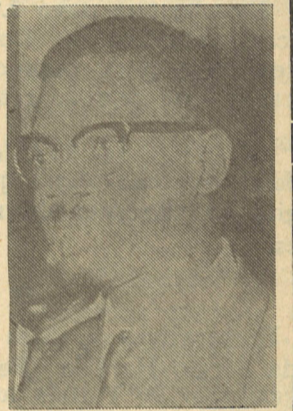
## CRIADA COMISSÃO MISTA PARA IMPLEMENTAR COOPERAÇÃO



A Guiné-Bissau e a Coreia do Sul decidiram criar uma comissão mista para a implementação das relações de cooperação, sublinha o comunicado conjunto assinado no final da visita oficial de quatro dias que o camarada Presidente João Bernardo Vieira efectuou aquele país.

Nino Vieira e Chum Doo-Hwan decidiram incentivar as relações económicas e concluíram um acordo de cooperação técnica e científica. O camarada Presidente que deixou a Coreia ontem chega hoje ao Paquistão onde efectuará igualmente uma visita oficial. (Pág. 3)

ANIVERSÁRIO  
DE NASCIMENTO  
DE LUMUMBA



Comemora-se na próxima terça-feira dia 2 de Julho o 60.º aniversário natalício de Patrice Lumumba. Ele nasceu numa pequena aldeia perdida entre os infindáveis meandros de rios na floresta da província de Kasai.

Hoje, 60 anos passados da data do seu nascimento dos ideais pelos quais combateu e deu a sua vida estão bem presentes no seio de combatentes de liberdade do continente. (ver pág. 5)

### CONSELHO DE BISSAU CRIA COMISSÕES PERMANENTES

O Conselho da Cidade de Bissau que esteve reunida dois dias na capital lançou bases para a concretização das resoluções da ANP.

No final dos trabalhos foram criadas várias comissões permanentes com objectivo de procederem um controlo rigoroso de práticas incorrectas que se verificam em Bissau tanto a nível social, político, quer económico. (Pág. 4).

### PARA TORNEIO DE 5 DE JULHO SELECÇÃO EM CABO VERDE

A selecção de futebol da Guiné-Bissau partiu ontem para a capital caboverdeana onde participará no torneio internacional para a comemoração da Independência de Cabo Verde.

O treinador da equipa nacional convocou para esta campanha, que contará com os cinco países africanos de expressão oficial portuguesa, 16 futebolistas de entre os quais se destaca a presença do internacional Ciro (ver pág. — 9).

### A VELHA CAPITAL

## BOLAMA NA AGONIA LENTA

A velha capital da Guiné-Bissau, Bolama, continua na sua agonia lenta. Tudo o que está nesta antiga cidade turística é velho. Desde as casas privadas, às delegações estatais de diferentes serviços e outras organizações sociais, carecem de reparação e recuperação.

Uma semana naquela ilha, permitiu o repórter do jornal «Nô Pintcha», constatar «in loco» a realidade dos bolamenses, de ver a sua terra a morrer lentamente. Nas centrais publicamos uma reportagem sobre esta cidade insular e aspectos que se prendem com o funcionamento de alguns centros sociais.



## Breves

**Organizações de massas desenvolvem actividades** — Os membros das organizações de massas da região de Tombali reuniram segunda-feira para proceder ao balanço das actividades desenvolvidas nos últimos três meses do ano.

Na reunião os participantes analisaram os relatórios da JAAC, UDEMU e da UNTG relativos às suas actividades e à situação sócio-política e económico daquela zona.

**Ladrão rouba peças de viatura** — A Polícia e Ordem Pública de Quinhamel deteu um indivíduo de nome João Lopes Rodrigues por o terem surpreendido a roubar peças de uma viatura (Citroen) do Comité do Partido e Estado da região de Biombo.

João Lopes Rodrigues de 41 anos de idade declarou às autoridades locais que pretendia as peças para depois vender.

**Biombo tem novo 2.º secretário da URTB** — O camarada Teófilo Domingos Fernandes foi apresentado como segundo secretário da URTB durante uma reunião realizada em Quinhamel.

O camarada Teófilo substitui o camarada Adolfo Nogueira Sanca que foi transferido para a região de Oio para desempenhar as mesmas funções.

**Preparativos do «Mês da Árvore»** — O camarada Sérgio Horácio Pereira, secretário para a organização do Partido na região de Cacheu, deslocou-se dia 24 ao sector de Caió para se inteirar do andamento dos preparativos da campanha de plantação de árvores a ter lugar no mês de Julho.

No sector de Caió, o camarada Horácio Pereira teve um encontro de trabalho com os responsáveis do Partido e Estado onde se procedeu ao balanço das actividades partidárias desenvolvidas ao longo do último trimestre.

**Empossado novo secretário da URTO** — O camarada Adolfo Nogueira foi empossado como novo secretário da União Regional dos Trabalhadores de Oio no decurso de uma cerimónia efectuada em Farim, sob a presidência do chefe do Departamento da Organização, Política e de Quadros da UNTG, camarada José Saraiva.

O camarada Adolfo Nogueira exercia as mesmas funções na região de Biombo.

**Os deputados de Bafatá divulgam as resoluções da ANP** — A divulgação das resoluções da ANP nos sectores de Bafatá e Bambadinca, teve início terça-feira.

Anteriormente, os deputados da ANP da região de Bafatá tinham reunido com o objectivo de estudar as formas de proceder à divulgação das resoluções nos próximos dias naquela zona.

**Aprovado o documento de orientações das milícias** — Um documento de orientação das actividades das milícias populares foi aprovado durante uma reunião do Conselho Regional de Bafatá, efectuada segunda-feira.

A necessidade do funcionamento das estruturas das milícias, de acordo com as orientações do governo, que é de defender intransigentemente a economia nacional e os interesses do povo guineense, foram outros aspectos discutidos na reunião do Conselho Regional de Bafatá.

**Os deputados de Cubucaré em reunião** — A necessidade de plantação de árvores como forma de combater a desertificação, o problema das queimadas e outros aspectos que impedem o desenvolvimento do país, foram os pontos que dominaram os trabalhos de divulgação das resoluções da ANP do sector de Cubucaré.

Ainda no decorrer dos trabalhos, questões relacionadas com o aumento da produção e da produtividade, que insere no quadro do cumprimento das orientações traçadas pelo governo no Plano Quadrienal do Desenvolvimento.

Falta de produtos de 1.ª necessidade

## Comercialização comprometida na região Bolama-Bijagós

Os Armazéns do Povo da região de Bolama/Bijagós falhou este ano no cumprimento da sua promessa para com as populações locais, devido ao atraso verificado na chegada dos produtos da primeira necessidade para a campanha de comercialização, informou o director regional dessa empresa comercial.

Ainda segundo o responsável dos Armazéns do Povo daquela região, Aladje Alfa Salefo, aquela empresa já comprou até à presente data cerca de 220 toneladas de castanha de cajú e espera ultrapassar esse número

dado a enorme vontade da população em participar na campanha de comercialização. Além do que há, ainda há grande quantidade de castanha de cajú que não foi comercializada.

O camarada Alfa Salefo fez um apelo à direcção dos Armazéns do Povo no sentido de fornecerem a tempo e horas as mercadorias necessárias à população.

Igualmente os Armazéns do Povo da região de Quinara já recolheram cerca de 280 toneladas de castanha de cajú durante esta campanha de comercialização,

embora hajam ainda esperanças de se conseguir mais duzentas toneladas, informou o director regional da referida empresa, camarada Paulo Monteiro.

Paulo Monteiro adiantou que tanto os postos de venda como os responsáveis dos Armazéns do Povo encontram-se empenhados no desenvolvimento e alargamento da campanha de comercialização dos produtos agrícolas, com o objectivo de cumprir na íntegra os planos de acção traçados pela direcção da empresa comercial na região de Quinara.

## Empada

## Reunião de pescadores

As actividades que têm sido levadas a cabo desde Janeiro pelos pescadores bem como o contrabando de pescado para os países vizinhos foram pontos discutidos numa reunião realizada quarta-feira na tabanca de Gá-Mamadú Bá, sector de Empada.

Na reunião, o responsável regional da Pescarte, camarada Domingos de Barros chamou atenção das autoridades locais para um maior controlo e honestidade no trabalho para poder pôr cobro a situação da fuga do pescado.

Devido a potencialidade que o sector de Empada possui em pescado, poderá abastecer toda a região de Quinara se os pescadores cumprirem cabalmente as suas tarefas.

## Catió

## Militantes da UDEMU participam na produção

Os membros do secretariado regional da UDEMU da região de Tombali reuniram terça-feira, em Catió, para analisar questões que se prendem com a preparação de um terreno de quatro hectares destinado ao cultivo de arroz, mandioca e feijão.

A análise das resoluções da quarta reunião do Conselho Nacional da UDEMU realizada em Maio no sector de Bolama, assim como a necessidade da deslocação de membros daquela organização feminina para os diferentes sectores da região para poderem proceder à campanha de sensibilização das mulheres para participarem



Mulheres têm um papel importante ao desenvolvimento da produção

nos trabalhos de plantação de árvores, a ter lugar durante o mês de Julho, foram outros pontos discutidos na reunião.

Ainda na reunião os participantes fizeram o balanço das actividades desenvolvidas ao longo do segundo trimestre e

analisaram assuntos relacionados com a cobrança das quotas das militantes daquela organização feminina.

## Bolama

## JAAC enfrenta dificuldades

A Juventude Africana Amílcar Cabral de Bolama-Bijagós enfrenta neste momento enormes dificuldades para o cumprimento das suas actividades nos diferentes sectores da região devido, à falta de transportes, afirmou o camarada Félix Sambú, primeiro secretário da JAAC.

Aquela organização depara igualmente com problemas relacionados com a fraca adesão nas suas fileiras de jovens com residência na ilha o que provoca a paralização das actividades da JAAC. Além do que, a maioria

dos jovens membros da organização são professores ou alunos que no período das férias regressam às suas regiões de origem.

A fim de solucionar o problema, disse o camarada Félix, está em curso uma campanha de recrui-

tamento dos jovens naturais de Bolama para as fileiras da vanguarda juvenil guineense e apelou ao Conselho Central da JAAC no sentido de resolver a questão de transportes que é factor importante para o desempenho das funções.

que não prenderem os seus animais, permitindo assim que estraguem as plantações.

Ainda na reunião, os participantes analisaram a actual situação do sector, discutiram a questão do pagamento do Imposto de Reconstrução Nacional.

A segunda edição do boletim informativo bimensal «Conheça a sua região» do secretariado do Conselho Regional da JAAC de Bafatá foi publicado em 80 exemplares, quarta-feira naquela localidade.

O boletim informativo, que tem 12 páginas fala da história de como surgiu a cidade de Bafatá, sua economia, problemas do Continente Africano e a razão da sobrevivência do colonialismo português na Guiné-Bissau.

## Inquérito sobre cuidados da saúde

Uma consultante da Organização Mundial da Saúde (OMS), Aena Kondé que se encontra desde segunda-feira no país, está actualmente na região de Tombali para examinar a situação dos cuidados primários da saúde na Guiné-Bissau, soube a ANG.

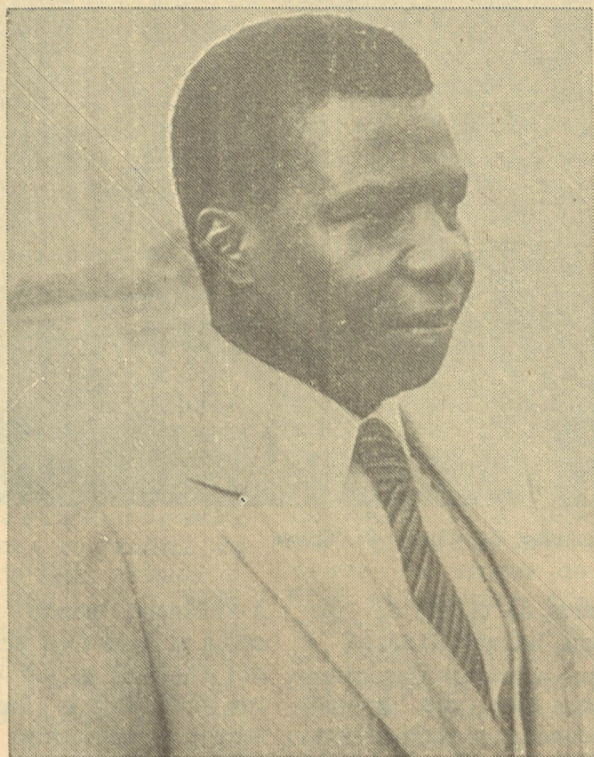
Aena Kondé, que integra uma delegação do Ministério da Saúde Pública, chefiada pelo camarada Fausto Mendes, director da Escola de Formação de Quadros da Saúde procederá a um inquérito sobre o desenvolvimento dos cuidados primários da saúde e o papel do pessoal sanitário no Sul do país, conforme recomendações da OMS.

Existem actualmente em Tombali 70 unidades de saúde de base, sob o controlo de 275 agentes de saúde e 185 matronas.

Inquéritos idênticos estão a ser efectuados no Congo, na Tanzânia, e no Zaire, cujos resultados serão apresentados na próxima Assembleia-Geral da OMS a ter lugar em Genebra (Suíça) em 1987.

Nino Vieira termina visita à Coreia do Sul

# Bissau e Seul vão incentivar cooperação económica



Os Presidentes Nino Vieira e Chun Doo-Hwan

O camarada Presidente do Conselho de Estado, João Bernardo Vieira, terminou sexta-feira, a sua visita de quatro dias a Coreia do Sul.

Segundo um comunicado conjunto assinado por Bernardo Vieira e pelo seu homólogo coreano Chun Doo-Hwan, os dois

presidentes decidiram incentivar a cooperação económica bilateral.

Igualmente, os dois Chefes de Estado concluíram um acordo de cooperação científica e técnica, bem como a criação de uma comissão mista para a implementação das relações de cooperação. Nino Vieira e Chun

Doo-Hwan condenaram, por outro lado, vivamente a África do Sul pelas operações armadas em territórios angolano e moçambicano e pela instauração na Namíbia de um governo «interino».

Os Presidentes da Guiné-Bissau e da Coreia do Sul condenaram também a anexa-

ção dos territórios árabes por Israel e apelaram à retirada total das forças israelitas, acrescentando o comunicado.

O camarada Presidente Nino Vieira que chegou a Seul dia 25, segue hoje para o Paquistão, fim da sua digressão à Ásia, a convite do governo desses dois países.

Júlio Semedo no encerramento do curso de diplomatas

## Urge promover formação de interlocutores válidos

O ministro dos Negócios Estrangeiros camarada Júlio Semedo encerrou quinta-feira, no salão nobre daquele Ministério, o curso de formação diplomática que vinha decorrendo desde 22 de Março último em Bissau.

No seu discurso, Júlio Semedo afirmou que «este iniciativa digna de realce e louvor no quadro da cooperação tripartida Guiné-Bissau-Brasil-ONU, constitui também e sobretudo, uma experiência útil que revela a justeza deste tipo de acções, em que as partes envolvidas juntam os seus esforços e meios na materialização de objectivos comuns».

As concertações regulares tidas com a Embaixada do Brasil e a representação do Programa das Nações Unidas para o Desenvolvi-

mento (PNUD) na capital guineense, «fizeram com que não houvesse dificuldade, que não fosse rapidamente suprida, tendo assim os compromissos assumidos em conjunto sido plenamente satisfeitos» — frisou o titular da pasta dos Negócios Estrangeiros.

Mais à frente, Júlio Semedo evocou a utilidade do curso tendo sublinhado que «temos antes de mais em mente o facto de ter proporcionado aos participantes uma melhor compreensão dos principais problemas inerentes às relações internacionais contemporâneas numa perspectiva científica, à luz de disciplinas, tais como o Direito a Economia e as Relações Internacionais».

Segundo aquele membro do Governo,

se é lógico e indispensável a existência de um órgão governamental encarregue da coordenação da política externa e das relações da Guiné-Bissau com os outros membros da comunidade internacional, não é menos verdade que as funções de carácter internacional, particularmente no plano multilateral, devem ser consideradas no âmbito da diplomacia guineense — que queremos que seja cada vez mais, uma diplomacia do desenvolvimento — como uma incumbência e uma responsabilidade com todos os sectores vocacionados para actuar junto dos nossos parceiros internacionais.

Os senhores Afonso de Ouro Preto e Miguel da Graça, respectivamente embaixador do Brasil e representante do PNUD resi-

dente na Guiné-Bissau, elogiaram a forma como decorreu o curso e congratularam-se pelo facto de terem dado um valioso contributo para que o curso se realizasse.

Assistiram ao acto os camaradas Carlos Correia, ministro do

Estado do Desenvolvimento Rural e Pescas, Manuel Rambout Barcelos (Manecas), secretário do Estado do Ensino, Adriano Ferreira (Atchutchi), secretário-geral-adjunto da J.A. A.C. e o Coronel Pedro Ramos, da Direcção Política Nacional das Forças Armadas.

## Superação de novos quadros da UDEMU

Um seminário de formação para os novos membros de zona e de secção da União Democrática das Mulheres da Guiné-Bissau (UDEMU), teve início, terça-feira, no salão da UNIG.

Este seminário foi organizado pelo Secretariado da UDEMU no Sector Autónomo de Bissau, com o objectivo de dotar aos novos membros daquela organização feminina, de um

conjunto de processos que os permitam desempenhar as novas funções a que foram designadas.

Sob a orientação das camaradas Mariana Medina, supervisora da U.D. E.M.U. no Sector Autónomo e Esperança Robalo Furtado, membro do Comité Executivo daquela organização, o seminário debaterá sobre as intervenções das secretárias nacionais dos

## Representante guineense no Festival de Cinema em Moscovo

A Guiné-Bissau participa com um filme sobre o fanado no 14.º Festival Internacional de Cinema de Moscovo dedicado aos cineastas François Truffaut falecido este ano e Grigori Kozintzev (1905-1973) e ao 40.º aniversário da vitória sobre nazi-fascismo que decorrerá até 12 de Julho.

O festival que tem como lema pelo Humanismo na Arte Cinematográfica, pela Paz e a Amizade, entre os Povos», inclui concursos de longa e curta metragem e de filmes para crianças. Os prémios, medalhas de ouro e pratas são atribuídos por juria internacionais dos quais fazem parte as figuras de prestígio do cinema mundial.

Este festival, organizado pela primeira vez de 7 a 21 de Julho de 1959, foi antecipado este ano, devido à realização, na capital soviética a partir de 27 de Julho do Festival Mundial da Juventude. «Isto criará uma situação mais favorável a ambas actividades» explicou Filip Ernash, presidente do Comité organizador do fórum cinematográfico, que prevê uma participação no festival mais vasta do que em 1983 em que foram exibidos filmes de 102 países e de seis organizações internacionais e nacionais.

Além das retrospectivas dedicadas a Truffaut e a Kozintzev, serão exibidos durante o festival, os melhores filmes de diversos países, cujo tema é a denúncia da guerra e do fascismo.

Representa a Guiné-Bissau nesse festival o director do Instituto Nacional do Cinema, camarada Sana Na Hada, realizador do filme fanado.

# Conselho da cidade de Bissau: Lançadas bases para concretização das resoluções da ANP

Do Conselho de Cidade de Bissau, que inaugurou quarta-feira os seus trabalhos, no Salão Amílcar Cabral do Secretariado do PAIGC encerrou, quinta-feira com a aprovação das resoluções finais que visam assegurar o racional processo das suas actividades.

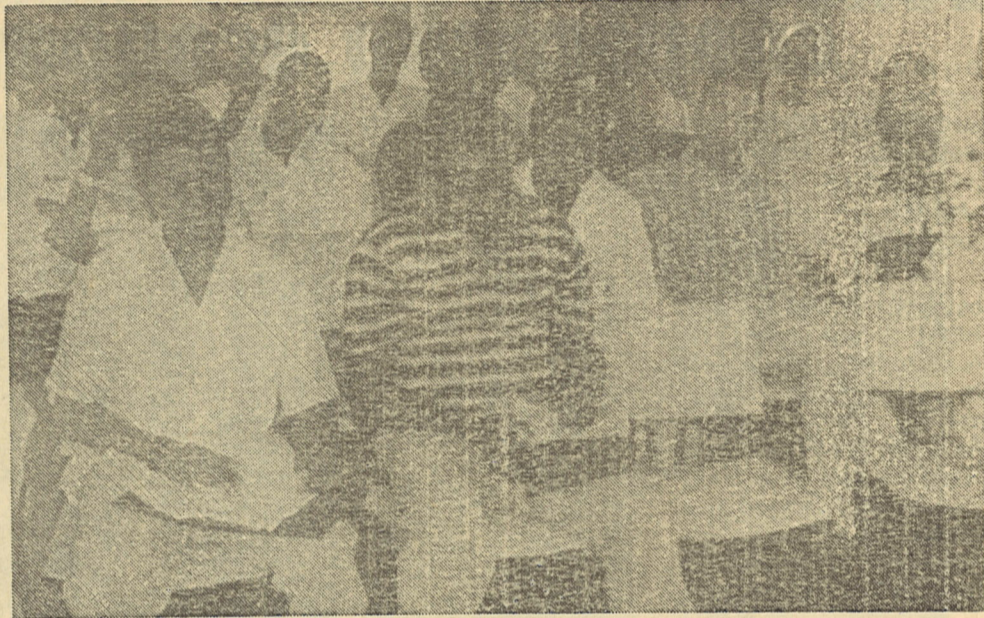
O plenário, orientado pelo seu presidente, Carlos Correia, ministro de Estado do Desenvolvimento Rural e Pescas juntou mais de 50 delegados (conselheiros), dos quais se distinguem altos responsáveis do Partido e Estado.

Os conselheiros, preocupados com a situação pertinente que se está a verificar em várias áreas de actividades do Sector Autónomo de Bissau (SAB) e como forma de proceder um controlo rigoroso, quer a nível social, quer a nível político e económico, acharam-se na necessidade de criar comissões permanentes do Conselho da Cidade e eleitos os respectivos membros.

Para efeito, foram instituídas comissões para o comércio, abastecimento e transportes; população, segurança e ordem pública; higiene, saúde e limpeza da Cidade, trabalho e bem-estar social. Dentro deste quadro há que situar ainda as comissões, nomeadamente, para a educação, cultura e desportos e fomento, e controlo das actividades económicas.

Por outro lado, determinados em dar prosseguimento o processo da política integral do P.A.I.G.C. para o avanço harmonioso do país, os conselheiros, após terem feito uma análise suscita sobre as resoluções da última sessão ordinária da Assembleia Nacional Popular (ANP), comprometeram-se em dar todo o apoio para a concretização das referidas directrizes.

A necessidade de apelar às populações para um esforço decidido na implementação da produção agrícola na campanha agora iniciada de modo a combater as



Participantes à reunião do Conselho da Cidade de Bissau

calamidades naturais (seca e desertificação), estiveram no centro das preocupações dos conselheiros.

Foi nesta base que reafirmaram o seu apoio à realização do Mês de Arvore, contribuindo assim, em parte, no aumento da riqueza do país.

No capítulo das recomendações, para além da necessidade urgente da criação de milícias popu-

lares da cidade de Bissau, há que destacar, o que constitui, igualmente, uma das grandes preocupações da Assembleia, suscitando assim largos debates, recomendaram ao Governo a adoptar as medidas que visem a proibição de qualquer actividade de carácter cultural irregular. Quer dizer que contenha em si factores que, por um lado, conduzem

à violência, pondo em causa a segurança física dos cidadãos e, por outro, fomentem o incremento do tribalismo.

Esta preocupação tem como objecto, segundo os conselheiros, as incidências negativas para a população da cidade de certas práticas culturais, nomeadamente as que foram verificadas com a presença do «cansaré» nas ruas da cidade.

## Semana de filmes coreanos

Organizada pela Secretaria de Estado da Informação e a Embaixada da República Popular Democrática da Coreia acreditada em Bissau, vai ser realizada de 1 a 6 de Julho uma semana de filmes coreanos, para assinalar mais uma passagem do mês de Solidariedade Internacional com o Povo Coreano.

A semana de Solidariedade que anualmente se realiza de 25 de Junho a 27 de Julho à escala mundial, vai ser assinalada este ano no país com os seguintes filmes: dia-1 — «A Ilha Wolmi», 2 — «Pela Nova Geração», 3 — «Uma Inolvidável Companheira de Armas», 4 — «As Alas Fortes», 5 — «Os Consaguinêos» (primeira parte) e finalmente dia 6 — «Os Consaguinêos» (segunda parte), todos a decorrer no Cine-UDIB, a partir das 21 horas.

Em 25 de Junho de 1950 foi o dia em que se desencadeou a guerra entre as duas partes e em 27 de Julho de 1953, foi o dia da grande vitória do heróico povo coreano.

Durante a semana as películas mostram os principais factores da vitória e o heroísmo massivo durante a justa luta do povo coreano pela reunificação independente e pacífica da sua pátria dividida.

## Delinquência e criminalidade preocupam conselheiros

O aumento da delinquência e da criminalidade que tem assolado a cidade de Bissau, tema de intervenção tanto por parte dos conselheiros como dos deputados na Assembleia Nacional Popular (ANP), levaram o Conselho da Cidade de Bissau através de uma comissão, a proceder a um estudo prévio sobre a problemática da criação das milícias populares na capital.

Para o efeito, o Conselho após ter

debruçado sobre o relatório apresentado pelo presidente daquela comissão, José Pereira, ministro da Segurança e Ordem Pública, e que foi aprovado por unanimidade recomendou ao Comité de Estado do SAB para que intervenha junto das entidades competentes (Partido, Ministério da Justiça e Poder Local, FARP, Ministério da Segurança Nacional e Ordem Pública e organização de massas) para

a criação urgente das milícias populares em Bissau.

Segundo as constatações dos conselheiros, baseados no espírito do documento aprovado, as estruturas das milícias populares têm que obedecer às linhas de orientação do referido documento.

Tendo em conta as motivações e princípios que norteiam a criação das milícias populares, de conformidade com o

documento, estes terão como objectivo, em colaboração estreita com os organismos competentes, garantir a paz e segurança interna. Terá que proceder igualmente ao controlo diário das actividades desenvolvidas na cidade como no combate às irregularidades e atropelos às leis ou decisões.

Por outro lado, colaborar na defesa da integridade e soberania nacional

quando ameaçadas, bem como contribuir para atenuar os efeitos de catástrofes ou calamidades públicas de qualquer natureza, são outras competências das milícias populares.

Como resultado dos trabalhos já efectuados pela comissão, o seu presidente informou que já se fez alguma coisa de positivo, nomeadamente a elaboração do anteprojecto de lei das milícias populares.

## Farmácias

HOJE — Farmácia dr. João Soares da Gama — Bairro de Belém, telefone 21 34 73

AMANHÃ — Farmácia Higiene — Rua António M'Bana, telefone 21 25 50

SEGUNDA-FEIRA — Farmácia 20 de Janeiro — Bairro de Santa Luzia, tele. 21 50 70

TERÇA-FEIRA — Farmácia n.º 1 — Rua Guerra Mendes, telefone 21 55 15.

## Comerciantes e falsos fiscais na mira da Polícia Económica

Os comerciantes munidos dos respectivos alvarás (balcões nos bolsos) mas com fraco poder de compra de mercadoria contribuem em grande parte para vagas de açambarcamento e especulações que se registam actualmente, afirmou o adjunto do Comandante de Delitos Económicos, Celso Simão Rosa de Carvalho.

Segundo Celso de Carvalho por estas práticas serem principais «cânceros a «profilaxiar» estão neste mo-

mento sob a mira dos agentes de Delitos Económicos, isto porque actualmente se registam mais na cidade de Bissau.

Já foram detectados dois indivíduos, Tcherno Mané, proprietário de dois estabelecimentos comerciais, um em Gancodia e outro em Santa Helena, (região de Bafatá) e Muminatu Turé, com estabelecimento de indústria de panificação em Bula (região de Cacheu).

A polícia de Delitos Económicos constatou

que para levantarem as mercadorias distribuídas estes comerciantes necessitam de colaboração de outros, com a condição de depois dos levantamentos pagarem o montante em produtos.

Tcherno Mané havia passado a um indivíduo de nome Idrissa a autorização para levantar o produto que lhe tinha sido atribuído para os seus dois estabelecimentos e que constava de duas toneladas de arroz e dois tam-

bores de óleo. Este ao levantar os produtos ficou-lhe com os de um estabelecimento com o qual foi surpreendido pela Polícia Económica a especular, vendendo um saco de arroz por cinco mil pesos e o óleo, comprado em princípio por 36 mil pesos, a 54 mil pesos.

Para os agentes de Delitos Económicos a facilidade de conceder alvarás a toda a gente (provocando excesso de comerciantes) agravada com o fraco abasteci-

mento das populações têm provocado este género de situações.

Também no decorrer da campanha desencadeada pelos agentes da Polícia Económica contra os açambarcadores e especuladores foi detectado um falso fiscal de nome José Bacar Demba Baldé, que actuava em nome da Polícia Económica e que aplicava multas sem contudo passar o respectivo talão. Este falso fiscal identificava-se com um cartão militar também falso.

Nos projectos de desenvolvimento económico

## Brasil pretende participar com apoio de terceiros

O Brasil reiterou o seu interesse em participar em projectos de desenvolvimento económico da Guiné-Bissau. Tendo em conta as restrições a capacidade brasileira de financiamento, as duas delegações à comissão mista, que teve lugar de 19 a 21 em Brasília, convieram em empreender esforços no sentido de identificar fontes multilaterais de crédito para apoiar o desenvolvimento de projectos bilaterais.

Entre os projectos que as duas partes têm interesse em implementar mencionam-se os levantamentos geofísicos e pesquisas geológicas, recuperação do complexo agro-industrial de Cumeré e o fornecimento de aeronaves.

Durante a comissão mista as delegações examinaram os vários

aspectos das relações bilaterais, particularmente no período compreendido desde a III reunião, em 1983, até à presente. Com uma agenda de trabalhos composta de 12 pontos, as duas partes debruçaram-se sobre aspectos da cooperação económica, financeira, comercial, técnica, científica, tecnológica e cultural.

A respeito das linhas de crédito anteriormente outorgadas ao nosso país, a parte brasileira, chefiada pelo Ministro de Estado das Relações Exteriores, Olavo Egydio Setubal, manifestou a sua preocupação quanto aos compromissos vencidos e sugeriu que a matéria fosse tratada entre o Banco do Brasil e o BNG numa reunião que se realizou na CADEX a 24 de Junho. A parte guineense, dirigida pelo

Ministro da Educação, Fidélis D'Almada chamou atenção para a necessidade de uma orientação política nesse sentido, a qual serviria de base e de plataforma para as discussões técnicas entre os dois bancos. Sobre o comércio constataram que se registou progressivo declínio nos últimos anos devido à difícil conjuntura económica e financeira dos dois países.

A Guiné-Bissau expôs as dificuldades relacionadas a implementação do projecto de Gambiel e, propósito manifestou a sua disposição de estudar as possibilidades que viabilizem a concretização dos objectivos desejados. A delegação brasileira propôs discutir a continuação da participação financeira do governo do Brasil após discussão com a CADEX.

A formação de quadros é o sector onde o relacionamento tem-se desenvolvido de forma mais intensa. A parte guineense solicitou ajuda do governo brasileiro para que sejam estudadas fórmulas que evitem a permanência de estudantes guineenses naquele país, após o término dos seus estudos. Saliente-se que um terço do total dos bolsheiros estrangeiros no Brasil é guineense.

Manifestaram interesse em implementar a cooperação nos campos de aerogeofísica, pesquisas geológicas e hidrogeológicas e comprometeram-se a dar seguimento às gestões iniciadas junto no Banco Mundial, com o objectivo de obter os recursos financeiros necessários à execução dos projectos. Igualmente o Brasil manifestou a intenção de

prosseguir a cooperação na área de protecção ao voo.

A delegação da Guiné-Bissau expressou a sua preocupação com a situação dos bolsheiros no Brasil, especialmente com relação à ausência de assistência médica aos estudantes, à insuficiência da bolsa de manutenção, ao acolhimento dos mesmos em aeroportos, à alimentação e ao alojamento em apartamentos estudantis. Em resposta a delegação brasileira informou que um estudo foi encomendado à Fundação Mendes Pimentel, vinculada à Universidade Federal das Minas Gerais, com o objectivo de proporcionar subsídios que permitam a melhoria do programa, com extensão de certas facilidades aos estudantes.

Começa no dia 1

## Obras do emissor de Nhacra

Terão início segunda-feira, 1 de Julho, as obras de beneficiação do edifício do Centro Emissor de Nhacra, a cargo da Empresa Soares da Costa.

O custo das obras a realizar num valor de 4 390 mil escudos serão assumidas pela cooperação portuguesa, no quadro do projecto de recuperação do Centro Emissor de Nhacra.

As obras a serem efectuadas não correspondem na totalidade ao plano inicialmente previsto, que sofreu cortes importantes.

Prosseguem, contudo, os contactos entre a Secretário do Estado da Informação e as autoridades portuguesas competentes, no sentido da realização integral do projecto.

## Teobaldo Barbosa visita região de Gabú

O camarada Teobaldo Barbosa, secretário-geral da Juventude Africana Amílcar Cabral (J.A.A.C.) encontra-se desde quinta-feira na região de Gabú, para uma visita de trabalho e de contacto nos diferentes sectores que compõem aquela região.

Teobaldo Barbosa esteve no dia da sua chegada no sector de Pi-

tche, onde reuniu com os comités do Partido e das organizações de massas locais, seguindo depois para os sectores de Pirada e Sonaco, respectivamente na sexta-feira e sábado com o mesmo objectivo.

A última etapa da visita daquele dirigente da vanguarda juvenil, será a cidade de Gabú,

onde reunir-se-á com os Comités do Partido e as organizações de massas sobre o andamento dos trabalhos na região.

Acompanham Teobaldo Barbosa, os camaradas Cau Sambú e Califo Djaló, respectivamente secretário para a Organização do Partido e primeiro secretário da J.A.A.C. na região de Gabú.



## Queda de raio provoca três feridos em Farim

Uma casa ficou completamente destruída na tabanca de Dutato sector de Farim, em consequência da queda de um raio ocorrida na noite de quarta-feira — informou a ANG.

O sinistro que provocou ferimentos em três pessoas, registou-se, quando aquele fenómeno

no caiu numa poilão situado a 100 metros da tabanca seguindo depois para a referida casa.

Notícias provenientes do sector de Farim, dão conta que os feridos encontram-se neste momento internados no Hospital Regional daquela cidade.

## Efeméride

No 60.º aniversário natalício

## Assassinato de Lumumba visava afogar aspirações dos africanos

Se Patrice Lumumba estivesse vivo completaria no próximo dia 2 de Julho 60 anos de idade. Foi com efeito, a 2 de Julho de 1925 que ele nasceu no Congo, actual Zaire, de Mobutu.

O nome de Patrice Lumumba, atraído como ímã, a sua actividade provoca sincera admiração e a sua coragem de líder político nos tempos duros para a sua Pátria faz dele um dos Heróis do continente.

Lumumba foi uma estrela no horizonte da África em renovação que, nos anos sessenta, iniciou um impetuoso avanço a liberdade e independência.

Patrice Lumumba subiu ao posto de primeiro-ministro da Re-

pública do Congo (actual Zaire) em 30 de Junho de 1960, o dia de proclamação da independência do país. A pérfida ordem do então Presidente do Congo Kasavubu afastou-o do cargo em inícios de mês de Setembro. Ele esteve no poder só durante pouco mais de dois meses. No Verão de 1960 Lumumba festejou modestamente no seu lar os seus 35 anos e morreu meio ano mais tarde... faria agora 60 anos, mas não está entre os vivos há 24 anos.

Ele nasceu numa pequena aldeia perdida entre os infundáveis meandros de rios e riachos na floresta pouco acessível da região de Sankourou na província de Kasai, uma pro-

víncia onde vivem vários tribos.

A divisão tribal semeada pelos colonos, que utilizou a tática de «Dividir para Reinhar», tem sido hoje um dos graves problemas em vários países africanos.

Lumumba estudou numa escola missionária católica. Escutava com atenção as preces dos seus tutores espirituais. A justiça que ele aspirava tanto, estava a pairar nos céus, enquanto reinava na terra inequidade, desigualdade e subsistência de escravatura.

Ele tinha habilidades literárias de destaque: escrevia poesias, colaborou em jornais e revistas, publicando artigos sobre a situação

dos congoleses sobre a sua aspiração à liberdade e independência. Conseguiu organizar em Kisangani a publicação do jornal «Uhururu» (Liberdade).

Em Maio de 1960, Lumumba foi levado a partir da prisão na Katanga, para a conferência em Bruxelas, sobre a concessão da independência pela potência colonizadora. O povo congolês amava-o pela sua franqueza e jamais em nada humilhara antes os funcionários coloniais, porque acreditava na capacidade criativa do seu povo de cujas necessidades e aspirações se apercebia e se empenhava por materializá-las. A presença de Lumumba na Conferência de Bruxelas

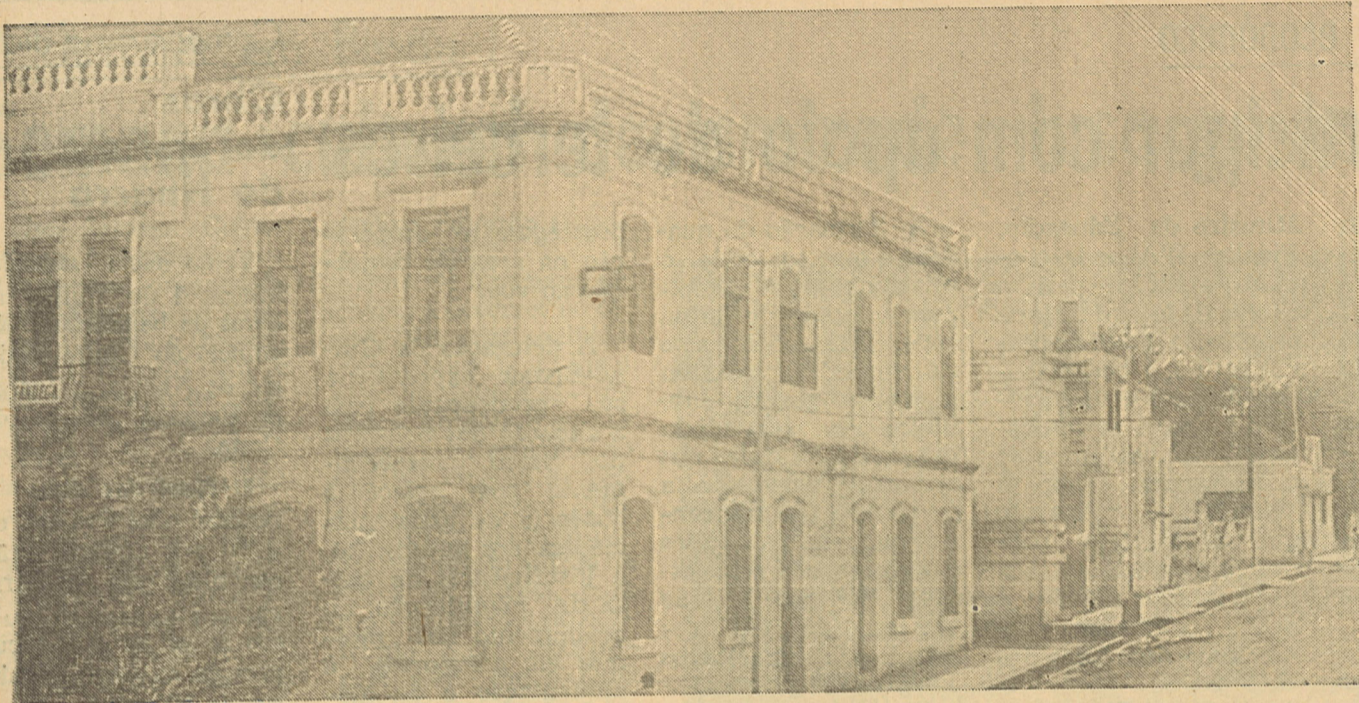
leveu a que fosse indicada a data da independência-30 de Junho de 1960.

No dia da proclamação da independência do Congo, Patrice Lumumba proferiu um famoso discurso, criticando a tática dos colonizadores e desmas-carou a sua missão «civilizadora».

Os seus adversários o consideravam um político idealista, um visionário, mas eram belos os seus sonhos e ideais. Considerava que as palavras reflectissem as acções: independência significativa para ele que todos os congoleses passassem a dispor de tudo e a igualdade de todas as raças e povos. Signifi-

cava, na sua visão, que o país devia ser dirigido pelos próprios congoleses. Isso parece simples e lógico. Mas a lógica de Patrice Lumumba contaria a tática dos colonizadores.

O assassinato de Lumumba foi só um dos múltiplos crimes dos colonialistas e imperialistas que visavam minar o Movimento de Libertação Nacional em África. Os assassinatos de Lumumba sofreram uma derrota porque a causa que ele serviu triunfou. O nome de Patrice Lumumba, assim como os Amílcar Cabral, Kwame N'Krumah e Eduardo Mondlane, Agostinho Neto e outros Heróis ilumina o caminho para a liberdade e independência dos povos africanos.



As gigantes construções que ontem serviam de orgulho para os Bolamenses, hoje estão condenadas ao abandono e clamam a favor de recuperação

Para um visitante, mesmo que seja pela primeira vez, não é necessário ser especialista, para saber que Bolama é uma cidade antiga, entregue ao abandono

A IV Reunião Ordinária do Conselho Nacional da União Democrática das Mulheres (UDEMU) permitiu e serviu de trampolim para o repórter pisar o chão dos bolamenses e, visitar a cidade durante sete dias.

Começando pelo velho e abandonado aeroporto, sem contar com a Fábrica «Titina Silá» e, a de «Bandas», também abandonada, pode-se afirmar que tudo é ruínas e com aspecto feio o que causa dor e tristeza para os filhos desta histórica cidade.

As estradas nunca conheceram o preto do alcatrão. Construções urbanizadas, perfiladas e condenadas à ruína, sem hipótese de recuperação. As paredes de muitas casas estão empretecidas e clamam por uma nova pintura.

# A velha capit Bolama n

Muitas casas desabitadas que ontem serviam de orgulho dos bolamenses, hoje são «bantabás» de cabras. As fendas dos muros de certas casas ameaçam os transeuntes, pois, podem cair a qualquer momento.

Durante uma semana, em Bolama, vivemos de perto a falta de água. Os proprietários das casas que têm água canalizada cobriam, os que têm fontes, pois estes últimos podem acarretar o precioso líquido, a qualquer momento, não obstante a secura que ameaça a ilha. Tudo porque a água canalizada é obtida de dois em dois dias,

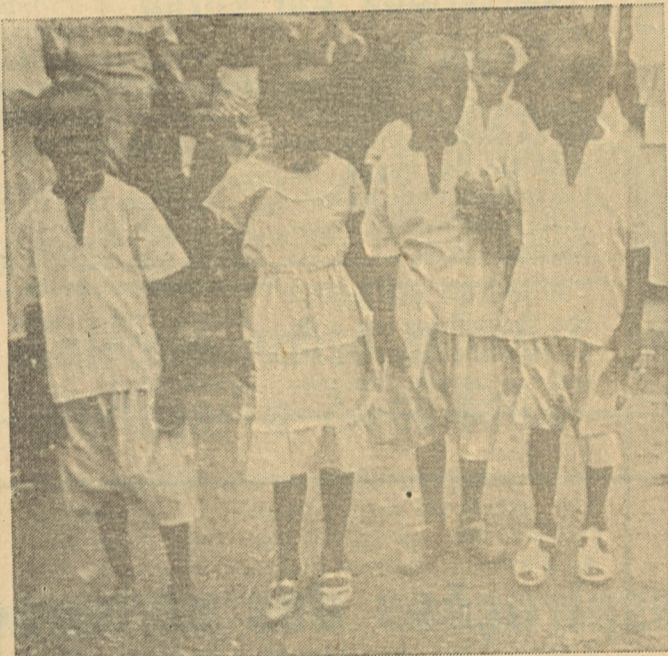
num tempo que não ultrapassa meia-hora.

A façanha dos morcegos que, apinhados em mangueiros, fomentam um barulho enorme, durante o dia e noite, não escapa à admiração de qualquer visitante. Dia e noite, estes mamíferos disputam os mangos. À tarde, começam a cruzar o ar.

É PRECISO CRIAR AS INFRA-ESTRUTURAS

Os jardins existentes na lista negra do abandono. Alguns bancos precisam de reparação. Os canteiros, que outrora eram cheios de ervas

## Os quadrigêmeos vivem em Bolama



Os quadrigêmeos de Mato Faroba já são crecheiros

Das voltas à cidade, o repórter chegou à Creche da Cruz Vermelha de Bolama. Duas velhas casas, corriam por todos os lados. Uma velha e preocupada mulher lidava com elas em jeito muito maternal. Chama-se Aldonça Jesus da Silva. É responsável da creche.

Foi ali que, com surpresa, nos apresentou os quadrigêmeos de Mato Faroba que, a 31 de Agosto de 1978, vieram ao mundo. Tratam-se de Amílcar, Domingos, Pansau e Titina. Já estão crescidos e prestes a celebrarem o seu sétimo aniversário. Vivem naquela creche há três anos. Nunca tiveram férias como, aliás, acontece noutros jardins infantis.

Aldonça da Silva disse-nos que os quadrigêmeos já reclamam e pedem que querem visitar os seus pais. Falam sempre dos progenitores, não obstante os grandes e pacientes cuidados que recebem dos trabalhadores. Aliás, é lógico, que um filho reclama pelos pais, a quem adoram e estimam.

Os quadrigêmeos já estudam a pré-primária. Raras vezes recebem visitas dos pais, que lhes oferecem alguns produtos do labor quotidiano deles, nomeadamente, batata, galinhas, etc...

# Hospital de Solidariedade Aproveitar as infra-estru

«Não precisamos de um novo hospital mas, sim, de equipamentos modernos e outros meios adequados ao trabalho. É preciso recuperar e aproveitar todas as infra-estruturas que já possuímos», afirmou numa entrevista ao «Nô Pintcha» o camarada Arlindo Seco Koiaté, director regional de Saúde, quando falava sobre a actual situação do Hospital de Solidariedade de Bolama.

Este hospital, que foi construído em 1886, pela administração colonial, portanto, com cerca de cem anos de existência, constitui uma razão, na ideia do entrevistado, para que tudo se harmonize com a velhice. Aliás, se não for adoptada uma forte política de recuperação e aproveitamento de algo que possa dar ainda um rendimento naquela casa, estamos a ficar mais empobrecidos.

E, o camarada Arlindo Koiaté, começa a descrever a situação...

«Tem-se falta de camas, de colchões, de lençóis... As redes de esgoto, de canalização e da energia encontram-se velhas e enferrujadas. Há falta de frigorífico para a conservação de

vacinas, sangue e alguns produtos do laboratório de análise clínica».

É por isso, na óptica do interlocutor, que a Região poderá ter um novo hospital, se o velho for aproveitado de novos materiais, que permitam um rápido trabalho sobre os pacientes.

Ele que queixa a falta de alguns materiais de cirurgia, pensa na perspectiva de remediar certas áreas nomeadamente, a recuperação de sanitas e a pintura geral do hospital.

«Verdadeiramente — explica Koiaté — as dificuldades mais prementes que nos afectam, no trabalho, concentram-se na falta de transportes e de meios de comunicação. Falta de transportes, sim, para a evacuação dos doentes das ilhas para o hospital regional ou, deste para Bissau, não obsta à valiosa ajuda que as FARP nos têm concedido com o helicóptero. E, quanto à comunicação, a instalação dos rádios VIII já favorecem um pouco a situação».

Portanto, a falta de serviços, a falta de meios, impede grandemente a deslocação e transporte do doente nas diferentes

ilhas, já que a maioria não tem pistas de aterragem para aviões.

A FAMA DO HOSPITAL

Os doentes de Bissau, da Região de Tombali e Quinara, são os principais clientes que frequentam aquele velho hospital. O paludismo, a diarreia, a conjuntivite, a bronquite constituem doenças mais frequentes, que se tratam diariamente.

Com uma capacidade para 84 camas, o hospital funciona com uma média de 65 a 74 camas. Possui um bloco operatório, uma pediatria, uma maternidade, a medicina para ambos os sexos e, uma equipa para consultas externas.

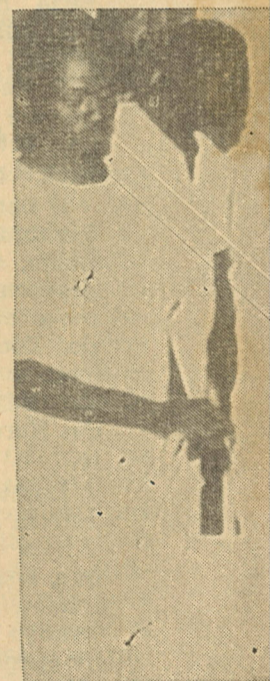
A fama do hospital que, de algum tempo para cá cresceu e atraiu a atenção da população guineense reside, segundo Arlindo Koiaté, na grande capacidade dos médicos guineenses e da Guiné-Conakry, que actuam aqui, naquele hospital.

Para o garante de um serviço normal, seis cooperantes guineenses e 66 trabalhadores dão assistência necessária às

velhas instalações do hospital, onde o ordenado mínimo é de 5 700,00 Pa

Morrer é muito raro no hospital de Bolama garantiu-nos o director. O número de óbitos diminuiu consideravelmente. A média é de um ou dois mortos por mês. No entanto, verifica-se com doentes que chegam tarde, do já nem existe possibilidades de intervenção médica.

Arlindo Koiaté, que lamentou a necessidade de mais mão de obra essencialmente pessoal



Morrer é muito raro no hospital de Bolama. Modernos e outros meios

al

# mergulhada na agonia lenta

tratadas e flores, segundo as informações locais, hoje estão completamente pelado e cheio de pedrinhas.

Bolama podia ser uma cidade bastante animada, se fossem criadas infra-estruturas para o turismo. Existem bonitas praias. É o caso de Ofir, a, de farol e areia branca, ricas em potencialidades, não obstante a falta de aproveitamento.

O sonho dos nativos da ilha, é fazer de Bolama uma cidade turística e cultural da Guiné-Bissau. Um desafio lançado aos bolamenses, mas que, é e será difícil concretizar, isto, se a cidade continuar o seu

mergulho para a morte lenta do abandono.

O Hotel Turismo, um grande património histórico, que ontem albergava os turistas, também não escapou à praga de abandono. Uma bonita construção antiga, que só precisa de ser reparada e poder continuar o seu trabalho ao serviço dos bolamenses. Hoje, as portas, as janelas encontram-se dispersos, cada uma por seu lado. Estão abertas permanentemente. O hotel transformou-se num pequeno club de «para ca tem», aonde os jovens locais brincam ou curtem a música moderna nos fins de semana.

Um alto responsável na região disse que alguns Ministérios que têm as suas delegações em Bolama, não velam pela necessidade das reparações dos seus imóveis. Constatamos essa verdade, num prédio gigante, que tem um letreiro «ALFÂNDEGA» — uma dependência do Ministério das Finanças, que inclui uma parte dos Correios.

Uma construção antiga, forrada de azulejos, que, se for submetida a um tratamento conjunto, transformar-se-á num belo palácio e de orgulho para os filhos de Bolama. É o que se pode dizer de tantas outras

construções naquela cidade...

A piscina municipal reivindica também o direito à recuperação e à limpeza. Pois, encontra-se cheio de lodo e com um aspecto horrível, que não dá vontade ao visitante ali lazer um pouco, não obstante a sua boa aparência externa com bonitas pinturas e que atrai somente as

crianças, que ali brincam diriamente.

Não podemos deixar de salientar, a grande influência do vinho de cajú (bebida extraída do cajú) que, neste momento substitui, em Bolama, a cerveja. Actualmente em Bolama, ninguém nota a falta de cerveja porque, existe o «ataia dju», que é barato e fácil de conseguir.

E, no sétimo dia, deixamos Bolama. No porto local, pessoas aglomeradas no cais vieram acenar alegres. E, para nós, pensávamos ainda no estado das ruínas em que se encontra a cidade. Continuará em ruínas para sempre? Deixamos a palavra a quem de direito...

## turas existentes

onfermagem, técnicos e serventes, dificuldades que geram na maioria dos centros de saúde nas ilhas, disse que se efectua sempre um serviço sobre a campanha de sensibilização, da educação sanitária, de profilaxia no sentido de prevenir as doenças.

### OS ESFORÇOS DA NOVA DIRECÇÃO DA SAÚDE PÚBLICA

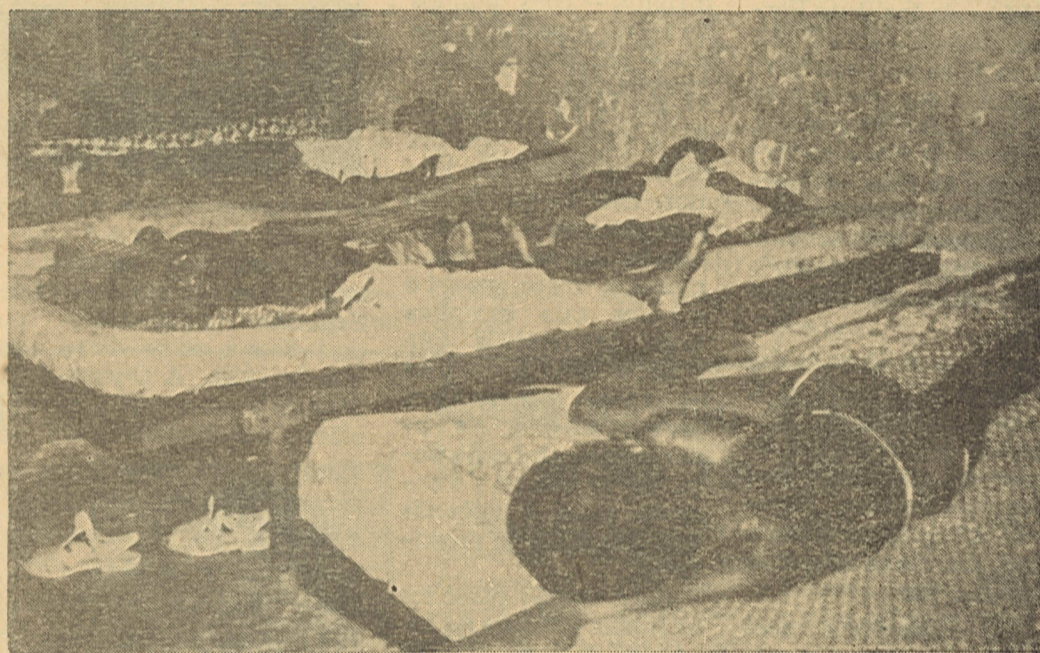
O entrevistado realçou a problemática da falta do «mafé» em Bolama, a falta de água e de re-

sidências para os seus funcionários. E ao falar sobre o abastecimento em géneros alimentares aos funcionários de saúde, afirmou:

«Deve dar prioridade aos trabalhadores da nossa região, devido à nossa situação geográfica e climática. E, por outro lado, o sistema de troca directa instituída pelo comércio, dificulta os agentes de saúde, aliás, não vão deixar os seus postos de serviço para irem apanhar castanhas de cajú...

Embora seja velho o hospital, Arlindo Koiaté disse que não se preocupa. Porque, a nova Direcção do Ministério da Saúde Pública encoraja-lhe com as suas realizações. É preciso, segundo ele, quando falamos do que não existe, realçar também o que já fizemos.

«Com a nova Direcção, encorajada pelo camarada Alexandre Nunes Correia, posso afirmar que o nosso hospital vai ressurgir. Porque, já começamos a receber novos materiais».



Devido a falta de camas, as crianças do jardim «Josina Machel» dormem duas a duas, em cada cama

## Jardim Josina Machel com dificuldades

Eram 15h45 quando chegámos ao jardim infantil «Josina Machel», de Bolama. Pequenas construções redondas, pintadas de creme, cobertas de palha e rodeadas de mangueiros. Encontrámos trabalhadores a descansarem, deitados, à sombra destas árvores, gozando o ar que estas proporcionavam ou, então, que vinha do mar.

Um dos responsáveis do jardim conduziu-nos aos dormitórios das crianças. Ali, todas repousavam nos seus leitos. Era tempo de descanso de tanta brincadeira e brincadeira. Vimos crianças apertadas num sistema «sardinha em lata», duas em cada cama, chegando mesmo a estarem numa cama três (a foto é a testemunha fiel).

Indagámos junto à camarada Antónia M'Bundé, directora do jardim, sobre a actual situação daquele centro social e, ela começou por afirmar:

«Já há quatro anos, o nosso jardim se debate com sérios problemas. Primeiramente, recebíamos ajuda dos pais amigos, que nos forneciam géneros de primeira necessidade. Agora, tudo está parado. Só o Instituto Amizade envia esforços neste sentido, com ajuda do Programa da Alimentação Mundial».

E, a directora continuou...

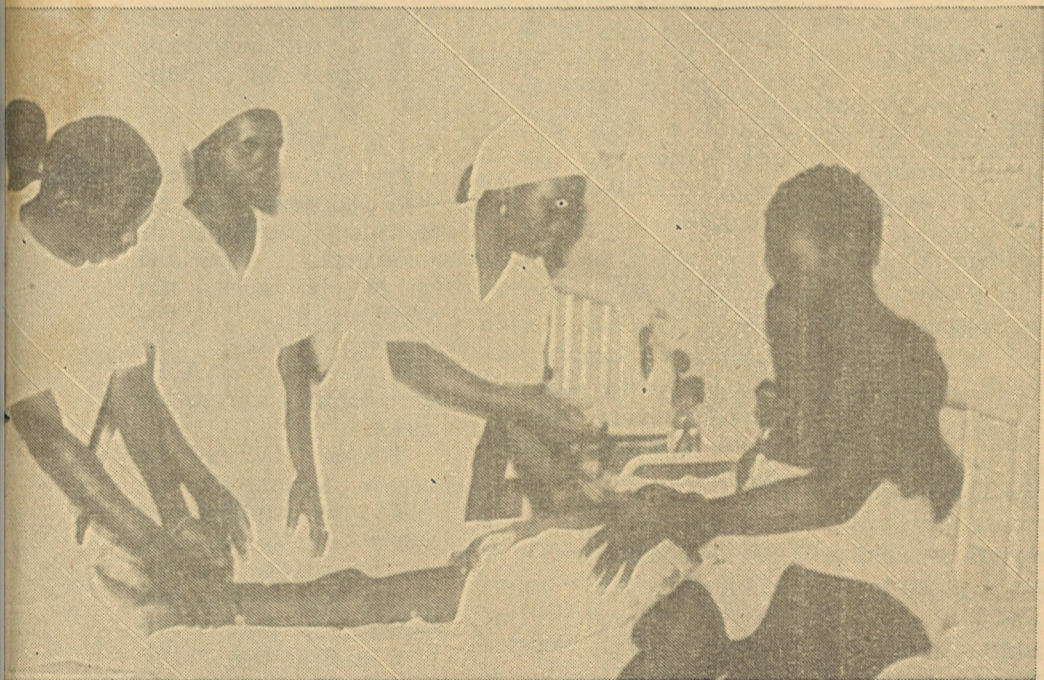
«Com este sistema de abastecimento, de três em três meses, alguns produtos não chegam para o tempo planeado. A problemática do «mafé» é um outro caso que dificulta a nossa acção alimentar, não obstante as conservas do PAM, que recebemos algumas vezes. Aliás, essa dificuldade reside no facto de muitos pescadores recusarem a vender o pescado, preferindo negociar com os comerciantes em troca com o arroz».

Hoje, devido à precária situação que o jardim atravessa, com notória falta de materiais didácticos, segundo a camarada Antónia M'Bundé, até nem existe a possibilidade de arranjar roupas para as crianças.

«Actualmente — explica a directora — sensibilizamos também os pais, para ajudarem na obtenção de vestuários aos seus filhos, porque a pouca roupa que raras vezes recebemos do Instituto Amizade, não chega para todos».

O jardim escola «Josina Machel» foi criada em 1975, através do apoio dos Combatentes da Liberdade da Pátria. Até aqui, as obras de construção continuavam inacabadas, não obstante o seu funcionamento normal.

Certos dormitórios não têm tectos. A cozinha está por concluir. Há falta de instalação eléctrica em algumas salas, enquanto o muro de vedação está à espera de acabamento.



Hospital de Bolama, não obstante a falta de equipamentos adequados do serviço diário dos agentes de saúde

## A decorrer em Bissau

## Semana cultural de amizade luso-guineense

Uma Semana Cultural de Amizade Luso-Guineense, organizada pela Secretaria de Estado da Cultura e Desportos da Guiné-Bissau e pela Secretaria de Estado da Cooperação de Portugal, foi inaugurada quinta-feira em Bissau, no quadro da implementação das resoluções da última reunião da Comissão Mista de Cooperação entre os dois países, realizada em Fevereiro deste ano em Lisboa.

Compreende a semana, que conta com a colaboração do Instituto Português do Livro (IPL) e do Instituto Português do Cinema (IPC), uma feira do livro português a ser aberta hoje no salão dos Congressos, uma conferência subordinada ao tema «A poesia portuguesa contemporânea» e uma semana de cinema português que conta com cinco filmes.

A feira do livro inclui 1 900 títulos sobre arte, ciências sociais, enciclopédias e dicionários, literatura africana e portuguesa, ensaios, história, geografia, memórias, literatura infantil e juvenil etc.

A conferência será preferida igualmente hoje no salão dos congressos pelo jornalista e

escritor Eduardo Guerra Carneiro.

Durante a semana de cinema a decorrer no cine-UDIB foi exibido quinta-feira o filme «Manhã Submersa» de Lauro António e que se baseia num romance do escritor Virgílio Ferreira, escrito em 1945. Através da ida de António, um jovem aldeão da Serra da Estrela, para um seminário e do confronto desta personagem com um sistema educacional rígido e repressivo, fica-se com uma ideia sobre uma sociedade fechada sobre si própria, imobilizada e dirigida — com punhos de ferro e palavras doces — por uma ditadura paternalista.

Ontem foi apresentado o filme «O jogo de mão» de Monique Rutler. Esta longa metragem situa-se no cruzamento de vários submundos, mete gente simples que complica tudo, intelectuais que pensam pouco, velhos libidinosos que cortejam jovens fadistas, e estudantes que andam à nora, duros que tem o coração mole e ingénuas que têm alma de prostitutas.

Hoje serão passados os filmes «Ruínas no Interior» de José de Sá Caetano e «Recompensa» de Artur Duarte.



Uma das cenas do filme «A Vida é Bela» de Luís Galvão Teles

«Ruínas no Interior» relata um episódio da Segunda-Guerra Mundial. Estava-se na Páscoa de 1943. A Guerra Mundial, com os alemães ainda dominando a Europa e os japoneses sofrendo as primeiras derrotas no Pacífico, atinge o auge. E não era ainda o «princípio do fim» mas o «fim do princípio» a sorte da guerra estava a mudar.

«A Recompensa» desenvolve um tema social. Defende a necessidade imperiosa da mais estreita colaboração entre os patrões e os operários para que uma fábrica seja o que deve ser: uma fonte de trabalho constante, dedicado, em que tudo se sacrifica à produtividade, para o bem-estar de todos.

O último filme da semana, «A vida é bela»

de Luís Galvão Teles será exibido no domingo. A bela vida de Hipólito do Ó — um self-made-man que se torna o grande magnata de Lisboa dos anos vinte — e de seis dos seus companheiros de «aventuras». Oscilando permanentemente entre o desastre e a glória, Hipólito do Ó vive um sem número de peripécias que o conduzem a exílio de oito anos por esse mundo fora.

## Breves

Proposta da atribuição do Prémio Nobel de Literatura a poetas — A Academia Lusíada de Ciências, Letras e Artes do Rio de Janeiro propôs quarta-feira à Academia sueca a atribuição do Prémio Nobel de Literatura aos poetas Miguel Torga e Carlos Drummond de Andrade.

A Academia Lusíada, presidida por Baltazar Rebelo de Sousa, sublinha na sua proposta que Torga e Drummond são dois dos maiores poetas e prosadores de língua portuguesa.

A Academia espera que o Nobel da Literatura de 1985 seja atribuído aos dois escritores, acrescentando que «eles se destacam entre os mais importantes das letras de Portugal e do Brasil, além de serem representantes condignos de um idioma falado por mais de 166 milhões de pessoas».

Últimas obras lançadas em Lisboa — Jorge Amado e Zélia Gattai lançaram quinta-feira em Lisboa as últimas obras, respectivamente, «Tocaia grande» e «Senhora dona do baile».

Os dois escritores brasileiros chegaram quarta-feira a Lisboa vindos de Paris, após uma visita a vários países europeus.

Palitos matam cidadãos norte-americanos — Os palitos são a causa directa ou indirecta da morte de 20 norte-americanos todos os anos.

Em 1984, foram internadas 478 pessoas por terem engulido um palito e mais de seis mil por se terem ferido nos olhos, ouvidos, nariz, pernas e mãos ao utilizá-los incorrectamente.

Os palitos foram inventados há cinco mil anos exclusivamente para esgravatar os dentes.

Procriação artificial — O progresso da ciência no domínio da procriação artificial

«pode provocar um enorme orfanato», declarou François Terreh, professor da Universidade de Direito de Paris.

Terreh falava na sessão de abertura do ciclo de conferências sobre «direito e ética na procriação artificial», organizado pela Ordem dos Advogados, com a presença do ministro da Justiça, do Provedor de Justiça e o embaixador de França em Lisboa.

## Colóquio sobre relações Portugal e ex-colónias

O assessor da presidência da República portuguesa Lino Gaspar, disse em Braga, que o primeiro problema complexo das relações entre Portugal e as suas ex-colónias «está na sua própria concepção».

Lino Gaspar falava na Universidade do Minho no âmbito do programa dos colóquios de relações internacionais e subordinados ao tema genérico «as relações de Portugal com os países de língua oficial portuguesa».

Os colóquios foram encerrados com a presença do Secretário de Estado da Cooperação de Portugal, Eduardo Ambar.

Ao desenvolver o tema «dilema da política africana de Portugal» Lino Gaspar, disse que aquela concepção — deve fundamentar a orientação estável da política nacional nesse domínio.

Para o orador, «persiste uma clivagem entre os principais agentes políticos nacionais, que tendem a dividir-se em função de dois modelos ideais — por um lado o que reproduz a visão de uma dualidade entre Portugal e o conjunto das suas antigas colónias, prolongando os modelos integrados típicos da mentalidade colonial e a do nacionalismo tradicionalista».

O segundo modelo ideal é o que reduz as relações pós-coloniais «ao quadro trivial das regras interestatais, numa visão banalizante em que prevalece a propensão para negar a importância das referências culturais e históricas que, não obstante os seus limites, marcam uma especificidade da ligação entre a velha potência colonial e os últimos Estados que criou».

## "O tempo dos leopardos"

## Samora Machel assiste a longa metragem

O presidente Samora Machel assistiu dia 26 ao primeiro filme de ficção de longa metragem intitulado «O tempo dos leopardos» co-produzido pelo Instituto Nacional de Cinema de Moçambique e pelo Vaia Film, da Jugoslávia.

«O tempo dos leopardos» que retrata episódios da luta armada de libertação nacional, deve ser olhado e entendido, segundo o ministro da Informação, José Luís Cabaço não como um documento histórico mas como um extracto de ficção a partir de imagens reais da vida, durante a luta contra o colonialismo português.

O presente filme é o sexto de longa metragem feito em Moçambique, após a independência, sendo os outros «Do Rovuma ao Maputo», do realizador Jugoslavo, Popovic, «Moçambique ano de independência»,

«Mueda», «Memória de um massacre», de Rui Guerra, «Musica Moçambique», do realizador português Fonseca e Costa, «Canta meu irmão, ajuda-me a cantar», de José Cardoso, e «Actas de um processo» contra o colonialismo».

Integrado nos festejos da independência, «O tempo dos leopardos», é, de acordo com o ministro da Informação, «fruto da experiência acumulada pelos nossos trabalhadores durante dez anos».

José Luís Cabaço fez esta afirmação quando, momentos antes da projecção do filme, agradeceu a pronta resposta e o apoio do governo jugoslavo para a presente coprodução.

«Foi uma aventura em que ficamos a dever-nos uns aos outros» afirmou o embaixador jugoslavo acreditado em Maputo

para acrescentar que «o esforço e a dedicação foi a grande contribuição dos actores para o décimo aniversário da independência».

Estiveram também presentes na sessão inaugural dirigentes da Frelimo e do governo, representantes do corpo diplomático, e ainda delegações estrangeiras convidadas aos festejos do 10.º aniversário.

A equipa produtora do filme foi posteriormente recebida pelo presidente Samora Machel a quem foi oferecida uma lembrança que assinala a estreia mundial do filme.

Ainda, na noite do dia 26 houve um convívio de confraternização entre os artistas, onde estiveram presentes o vice-presidente do Conselho de Ministros da Jugoslávia, e o ministro José Luís Cabaço.



## Torneio da TAP em impasse

O torneio de futebol organizado pela TAP a disputar nos países africanos de expressão oficial portuguesa (em Bissau, Praia, Luanda e Maputo) entre quatro equipas portuguesas encontra-se num impasse, afirmou Fernando Santos, delegado da TAP em Bissau.

O torneio previsto para o mês de Julho, em saudação ao quadragésimo aniversário da Companhia Portuguesa dos Transportes Aéreos está em vias de se abortar devido a falta de alojamento nas cidades de Luanda e Maputo para 170 pessoas que compõem a caravana e da equipa do Sporting, que se encontra em digressão pelo estrangeiro. As equipas portuguesas que fariam o périplo pela África são: Sporting, Benfica, F.C. de Porto e Boavista.

Os dois primeiros jogos correspondentes às meias finais serão disputados em Bissau e Praia. O encontro de Bissau estava previsto para 19 de Julho. Os vencedores das meias finais jogarão a final em Luanda e os vencidos defrontam-se em Maputo.

## Seleção de futebol em Cabo Verde

A seleção de futebol da Guiné-Bissau partiu ontem de manhã, para Cabo Verde levando 16 jogadores que participarão no torneio dos cinco, na cidade de Praia. A lista definitiva dos futebolistas convocados para esta campanha só no fim de quinta-feira e nota-se nela a ausência dos

udibistas Danar e Blata.

Em contrapartida, Ciro é o único reforço que a seleção conta, pois, segundo informações não oficiais, os profissionais de férias em Bissau não podem ou não tinham autorização para se deslocarem com a caravana guineense.

O treinador Ben-

jamim convocou para esta campanha os seguintes jogadores: Guarda-redes — Pier (U.D.I.B.) e Ross (Sporting); Defesa: Daniel e Simão (Benfica), Cláudio (E. de Bissau), Mapa (Sporting) e João Carlos (UDIB); Médios — Ussumane Salla (Sporting), Guinzinho, Lebre, Fanfali, e Marcelino (todos da

UDIB); avançados Mama Saliu (Bafatá), Osseco (Sporting), Ussumane Embaló (E. de Bissau) e Ciro (o reforço). A caravana guineense é composta ainda por Francisco Medina, vice-presidente da Federação, António Peiro Gonçalves, médico Miguel Cabral, preparador físico, Manuel Silva, massagista.

## Coluna é embaixador de Moçambique

O antigo médio centro do Benfica de Lisboa e da equipa portuguesa de futebol, Mário Coluna, foi nomeado pelo Presidente moçambicano, Samora Machel, para o cargo de embaixador itinerante e plenipotenciário de Moçambique, anunciou a AFP citando a ANOP.

Coluna, uma das glórias do futebol português, foi capitão da equipa do Benfica quando esta formação venceu a Taça da Europa dos Clubes Campeões, em 1961 e 1962. Foi igualmente «patrão» da seleção portuguesa que ocupou o terceiro lugar no mundial de 1966, em Inglaterra.

Natural de Moçambique, Coluna optou pela nacionalidade moçambicana após a independência do seu país sob o domínio colonial português a 25 de Junho de 1975.

## Torneio da Associação do Fomento Desportivo

Três partidas, referentes ao campeonato do Sector Autónomo de Bissau em volei, basquete e futebol de salão, foram realizadas, na quarta-feira passada no pavilhão da UDIB, tendo-se registado os seguintes resultados: volei — o Sporting bateu o Ajuda por 2-1, com 15-10, 7-15 e 8-15; em basquete — o Ténis venceu o BNG por 47-42 (ao intervalo 27-26) e em futebol de salão, o BNG empatou a quatro bolas com o Sporting.

Ontem, enquanto procedíamos ao fecho desta edição, decorria, no ringue do BNG, os seguintes encontros:

volei — Benfica-BNG; futebol de salão — Construções-UDIB e em basquete, Ajuda-E. de Bissau. Para hoje estão previstos, igualmente no ringue do BNG, os seguintes encontros: Ténis-E. de Bissau (volei); UDIB-Benfica (basquete) e Benfica-E. de Bissau (futebol de salão).

### CLASSIFICAÇÕES DE TRÊS MODALIDADES

BNG, E. de Bissau e Ténis são os respectivos líderes das classificações gerais nas modalidades de futebol de salão, basquete e volei.

Em futebol de salão, o BNG, com dois jogos e cinco pontos tem na

sua esteira as formações do Ténis Clube e do Ajuda Sport, todos com 4 pontos e mesmo número de jogos. A quarta e quinta posição é ocupada pela Construções e UDIB, com três pontos menos um jogo, também o Sporting com três pontos, mas com dois jogos, ocupa a sexta. Os dois últimos lugares pertencem ao E. de Bissau e Benfica com zero pontos.

Em basquete a liderança pertence ao Estrela de Bissau (2 jogos) ao somar seis pontos, tendo na sua perseguição a UDIB (dois jogos) com quatro pontos e a seguir o Benfi-

ca e o Ténis (com menos um jogo) com três pontos cada. A quinta posição pertence ao Sporting com dois jogos e dois pontos e os últimos lugares são ocupados pelo BNG e o Ajuda (menos um jogo) ambos com 1 ponto. Em voleibol o Ténis comanda isolado com quatro pontos em dois jogos, tendo no seu encalço três equipas com dois pontos. Trata-se da UDIB (com dois jogos), E. de Bissau e Sporting, ambos com 1 ponto. Com zero pontos seguem: Benfica, BNG e Ajuda, com um jogo excepção feita ao BNG que já disputou dois encontros.

## Ténis: Mats Wilander eliminado em Wimbledon

A eliminação do sueco Mats Wilander, vencedor do open de França, pelo estreado jugoslavo Slobodan Zivojinovic em quatro «sets» foi na quinta-feira a grande surpresa da primeira jornada do torneio de ténis de Wimbledon.

Zivojinovic, de 21 anos e com 1.98 metros, saiu do anonimato ao superar Wilander no «court» de relva

pelos parciais de 6-2, 5-7, 7-5 e 6-0. O jugoslavo já participou como júnior no torneio de Wimbledon em 1981.

Mats afirmou que o adversário é perigoso. «Vai ser difícil superá-lo em relva e aposto em como ele vai eliminar mais ténistas de renome — comentou Wilander na final da partida

Outros resultados: Yannick Noah-Brad Gilbert (EUA), 6-3, 3-6, 7-6, 6-7 e Henri Leconte-Chris Dunk (EUA), 6-3, 7-6, e 7-6; Jimmy Connors bateu o sueco Simonsson por 6-1, 6-3 e 6-4. Em femininos, Zina Garrison necessitou apenas de dois «sets» para eliminar a sul-africana Elna Reinach por 6-2 e 6-1.

## Mundial de basquetebol a nível de clubes

### Santo Andres venceu Maxaquene

A Santo Andres da Argentina deu, terça-feira, um passo importante para se qualificar para a fase final da Taça Mundial de basquetebol a nível de clubes ao vencer em Barcelona o Maxaquene de Moçambique pela marca de 114-65. Para a turma moçambicana esta é a sua segunda derrota no torneio.

Em outro desafio do grupo-A disputado igualmente em Barce-

lona, o Limoges (França) derrotou o Guantanamo de Cuba por 84-68. Para o grupo-B cujos jogos decorrem em Gerona, o Monte Líbano (Brasil) venceu tangencialmente o San Miguel das Filipinas por 77-76, enquanto a turma jugoslava do Cibona infligia a primeira derrota aos norte-americanos dos Golden Eagles por 81-79, após prolongamento. No grupo-A, Santo Andres e Guantanamo

ou Limoges devem passar a fase seguinte. No grupo-B hipóteses pertencem ao Golden Eagles e ao Cibona ou Monte Líbano.

### SANÇÕES NO MALI

A Federação de Futebol de Mali determinou um conjunto de sanções na sequência dos incidentes provocados pelos adeptos do AS Real no jogo das meias finais da Taça de Mali em que esta formação defrontou o Djolibá.

## Breves

**Chalana fica em Bordeaux** — Fernando Chalana vai ser um elemento muito importante na equipa de Bordeaux para esta temporada, afirmou o presidente do clube, Claude Bez. O centro campista português que por várias vezes tinha manifestado publicamente as suas críticas em relação ao clube e ao presidente e mostrando-se interessado em sair do Bordeaux, disse que se manteria no clube depois de ter tido reuniões com o presidente.

A transferência do português Fernando Chalana, do Benfica para o Bordeaux foi considerada a mais cara da história do futebol francês, mas Chalana esteve afastado do relvado durante 7 meses devido a uma lesão.

**Zico e Udinese** — Quando a TV Globo anunciava o regresso do veterano Artur Antunes de Coimbra (Zico), o presidente do clube Udinese, Lambert Mazza, disse que um clube europeu fez uma proposta tentadora para a contratação de Zico.

Porém o jogador afirmou que não voltará a Itália enquanto a sua situação com a Justiça italiana não for resolvida, depois de o ter acusado de evasão aos impostos e de o punir a oito meses de prisão e uma multa de 1 850 dólares.

Flamengo continua a afirmar que um grupo de empresas brasileiras está disposto a pagar mais de dois milhões de dólares para o regresso do futebolista que estaria marcado para 12 de Julho.

**«Ibero-Americano» para Carlos Lopes** — O atleta português Carlos Lopes, recebeu em Madrid o troféu «Comunidade Ibero-Americana» que lhe foi entregue pelo rei Juan Carlos. Este troféu foi atribuído a Carlos Lopes por ser o mais distinguido pela sua actuação durante o ano.

Carlos já tinha sido premiado, no ano passado, com o troféu de «melhor atleta internacional do ano» atribuído pela Associação de Jornalistas Desportivos de Espanha.

**Andebol português em Marrocos** — A seleção portuguesa de andebol deve encontrar-se em Marrocos para uma série de jogos amigáveis. A turma lusa, cuja partida para aquele país africano estava marcada para hoje, deve permanecer em Marrocos até ao dia 4 de Julho, devendo realizar três encontros com a seleção local e dois com outras equipas da 1.ª divisão.

Os jogos particulares de Portugal em Marrocos, surgiram em alternativa a um torneio internacional naquele país

que foi cancelado após a desistência da URSS.

**Indemnizações** — As autoridades chinesas de seguros indemnizaram jornalistas e diplomatas estrangeiros cujos carros e outros bens foram danificados nos incidentes de 19 de Maio num jogo de futebol.

As indemnizações rondam os 35 mil dólares. Os incidentes foram provocados após a eliminação da China por Hong-Kong no apuramento para o mundial de futebol de 1986.

Combates nos campos de refugiados em Beirute

## Polícias fiscalizam o cessar-fogo

Cerca de cem polícias libaneses tomaram posição na terça-feira nos acampamentos de refugiados palestinos de Beirute para fiscalizar o cessar-fogo entre os milícias chiitas e grupos palestinos.

O acordo de cessar-fogo concluído no dia 17 em Damasco, entre o movimento Chiita Amal e a Frente Palestiniana de Salvação Nacional, pró-síria estabelece que os habitantes dos acampamentos de Sabra, Chatila e Borj Barajneh entreguem as suas armas passadas e conservem apenas as individuais, «para sua defesa pessoal».

As milícias do Amal sitiaram e atacaram em 29 de Maio os acampamentos palestinos do Sul de Beirute e nos combates que duraram quase um mês morreram 600 pessoas, milhares ficaram feridas e 28 mil fugiram para outros locais da capital, para Tripoli, no Norte, Tiro e Sidon, no Sul, segundo informações das Nações Unidas.

Em Viena, o organismo da ONU para os refugiados palestinos (UNRWA) anunciou que pela primeira vez desde meados de Maio foi permitida a entrada em Chatila de camiões com socorros das Nações Unidas.

Segundo Gorbatchov

# Moscovo poderá abandonar conversações de Genebra



Gorbatchov Secretário-Geral do PCUS conversando com os trabalhadores em Moscovo

O Secretário-Geral do Partido Comunista Soviético, Mikhail Gorbatchov, avisou que a URSS abandonará as negociações de Genebra sobre controlo de armas

se os Estados Unidos não mudarem a sua atitude.

Moscovo «reconsiderará toda a situação desde o princípio» caso Washington continue a

tentar ganhar tempo com as conversações para fortalecer os seus programas militares, declarou Gorbatchov, discursando para trabalhadores em Dnieprpetrovsk.

O dirigente soviético sublinhou que a URSS não pode permitir que as negociações sejam utilizadas para «ocultar preparativos de guerra» nem quer que se repitam as «tristes experiências» de anteriores conversações soviético-norte-americanas em Genebra.

Segundo Gorbatchov, um acordo em Genebra não está dentro dos planos dos Estados Unidos, que acusou de seguir um «programa gigantesco» de criação de armas de destruição em massa, na esperança de alcançar superioridade militar

sobre os países socialistas para lhes impor a sua vontade.

O programa da chamada «guerra das estrelas» é um passo que impossibilita o afrouxamento da corrida armamentista», frisou o dirigente soviético e acrescentou que «ninguém duvide» de que a União Soviética encontrará uma contra-medida eficaz.

Em política interna, Gorbatchov, realçou a necessidade de acelerar o crescimento económico pela adopção de «novas abordagens a aplicação dos princípios do nosso desenvolvimento».

A visita a Dnieprpetrovsk é a segunda do dirigente soviético a uma cidade de província, depois da que fez a Leninegrado.

Julgamento de assassínios de Aquino

## Possível envolvimento de dois ministros

Um advogado está a analisar o possível envolvimento de dois ministros do governo do Presidente Ferdinand Marcos do então chefe da Força Aérea e de um General agora reformado no assassinio de Benigno Aquino.

O advogado Lupino Lázaro afirmou a jornal «Malaya» que iniciará as investigações pelo testemunho dos quatro possíveis envolvidos.

O advogado acrescentou que os quatro — o ministro da Informação Gregório Cendara, o ministro do Turismo José Aspiras, o Chefe do Estado Maior da Força Aérea, o General Vicente Piccio e o Chefe do Departamento dos Transportes Aéreos, General Jesus Singson, agora reformado — podem estar envolvidos na conspiração para matar Aquino.

O advogado salientou que os quatro homens abandonaram a base menos de cinco minutos depois de saberem pela rádio do assassinio de Aquino.

Lázaro acusou Cendana de ter participado na alegada conspiração e o Clube Nacional de Imprensa descobriu que Cendana tinha pedido aos jornalistas destacados para tirarem foto-

grafias desfocadas da chegada de Aquino.

O Clube Nacional de Imprensa conduziu as suas investigações junto dos 13 jornalistas que cobriram a chegada de Aquino que depois prestaram outro testemunho junto da direcção.

Lázaro entregou na terça-feira a sua moção ao tribunal, pedindo uma investigação aos quatro ministros e aos generais.

## Sri Lanka: Conversações entre Tâmil e Governo

O ministro de Estado do Sri Lanka, Anandatissa de Alwis, anunciou quarta-feira, que estão previstas conversações entre o seu Governo e separatistas tâmil, a realizar nos próximos dias no Reino do Butão.

O ministro precisou que uma delegação especial do Governo partirá para Thimbu, capital do Reino do Butão, nas montanhas do Himalaia, para se encontrar com delegados da oposição Tamil (Frente de Libertação Unida Tamil) e representantes dos grupos guerrilheiros Tamil. Anandatissa de Alwis

disse que o Governo da Índia providenciará todas as comodidades incluindo o transporte de todos os delegados às organizações.

A realização das conversações resulta do encontro, no princípio deste mês, entre Junius Jayewardene e Rajiv Gandhi, para debate da situação da etnia Tamil.

Fontes de Colombo disseram que a delegação do seu país será chefiada pelo ministro da Segurança Nacional, Alilith Athulathmudali, e incluirá o irmão do Presidente Hector Jayewardene.

## TELEX

### EXPERIÊNCIA NUCLEAR NOS EUA

Os Estados Unidos realizaram quarta-feira uma explosão nuclear com a potência explosiva inferior a 20 toneladas de TNT, numa área próxima de Las Vegas.

O teste, denominado «Maribo» foi o oitavo dos 14 planeados para esta zona durante este ano, e é o 638 desde que começaram os ensaios nucleares no deserto de Nevada em 1951.

A Secretaria de Energia dos Estados Unidos

afirmou que a detonação se realizou sem incidentes.

### MANOBRAS MILITARES SOVIÉTICAS

A União Soviética anunciou a próxima realização de manobras militares na República da Geórgia com a participação de cerca de 250 mil homens.

As manobras têm o nome de «Caucaso 85» e começarão em 16 de Julho na zona compreendida pelas cidades e localidades de Rustavi,

Axtafa, Tsiteli — Tsakaro e Sagaredzho.

### EXPLOÇÃO MATA 15 PESSOAS

A explosão que matou terça-feira 15 pessoas em Hallett, estado de Oklahoma, ocorreu numa fábrica de fogo de artifício, informaram as autoridades locais.

Segundo as notícias preliminares, havia 31 trabalhadores na fábrica no momento do rebentamento, quatro sobreviventes, 15 morreram e desconhece-se por enquanto a sorte dos restantes.

As autoridades disseram que o abalo causado pela explosão foi sentido em localidades situadas a 15 quilómetros de Hallett.

### CIMEIRA DA CEE

A Grécia ameaçou boicotar a cimeira da CEE em Milão, não ratificando os tratados de adesão de Portugal e Espanha se não for desbloqueado o problema dos Programas Integrados Mediterrânicos (PIM).

A posição grega foi anunciada pelo Secretário de Estado grego para as Relações com

a CEE, Teodoro Pangalos.

### GUERRILHA NO EL SALVADOR

A guerrilha salvadorenha anunciou que aumentará os ataques contra funcionários do governo, assessores norte-americanos e anti-sandinistas que se encontram no país.

A Frente Farabundo Martí para a libertação nacional (FMLN) declarou-se disposta a utilizar todos os recursos para acabar com a paz dos responsáveis do exército, assessores norte-americanos «contra-revolucionários nicaraguenses» segundo um comunicado difundido pela emissora re-

belde «Rádio Vencedores».

### GORBATCHOV VISITA FRANÇA

O líder soviético Mikhail Gorbatchov visitará oficialmente a França no próximo Outono, informou em Paris, o presidente da Comissão dos Negócios Estrangeiros da Assembleia Nacional Francesa, Claude Estier.

Estier revelou em Conferência de imprensa que o anúncio da visita de Gorbatchov à França foi comunicado ao Secretário-Geral do Eliseu pelo ex-Embaxador soviético em Paris Stepan Chervonenko.



## Em resposta a raid sul-africano no Botswana

# ANC vai intensificar a luta no interior do país

O Congresso Nacional Africano (ANC) anunciou que vai intensificar as suas actividades políticas e militares no interior da África do Sul, como resposta ao «raid» de um comando sul-africano, na semana passada, contra campos de refugiados no Botswana.

Oliver Tambo, Presidente do ANC, partido ilegal na África do Sul, afirmou que é cada vez mais difícil para os guerrilheiros destrinçar entre «objectivos vitais e secundários», o que poderá acarretar ataques contra objectivos civis.

Durante os últimos anos, o ANC realizou centenas de sabotagens e instalações militares e da polícia na África do Sul.

Também apresentava numa reunião com a imprensa as resoluções aprovadas numa conferência do ANC realizada num local se-

creto da África do Sul durante a semana passada.

«Nós declaramos a guerra por que o apartheid tem sido a guerra contra o nosso povo», disse Tambo, para acrescentar que durante os últimos nove meses o regime de Pretória assassinou mais de 500 pessoas inocentes, incluindo brancos.

Acrescentou que o ANC se empenhará em fazer participar todos os sul-africanos no movimento de libertação, sem tomar em conta nem a sua cor, nem a sua raça.

Tambo voltou a ser eleito Presidente da Organização e outros dos principais dirigentes, como Alfred N'Zo permanece na direcção.

O Presidente do ANC disse que a conferência aprovou um apelo para a unidade na luta contra o apartheid, documento que é assinado por Nelson Mandela, que está a cumprir uma

pena de prisão perpétua numa cadeia sul-africana.

Tambo disse que o ANC aceita como aliados os outros grupos políticos que lutam contra o apartheid, incluindo o Congresso Panafricano (PAC) e a Frente de Unidade Democrática (UDF), frequentemente considerada como a face legal do ANC na África do Sul.

Nas últimas semanas, partidários da Frente de Unidade Democrática e da AZAPO, considerada como uma emanção do congresso Panafricano, também proibido pelas autoridades sul-africanas, envolveram-se frequentemente em confrontações nas cidades negras da África do Sul.

Dirigentes negros, como o Bispo anglicano Desmond Tutu, prémio Nobel da Paz, fracassaram nas tentativas de mediação entre os dois movimentos rivais.

## RASD

### França apoia referendo

O primeiro-ministro francês Laurent Fabius, declarou na terça-feira em Argel, que o seu país apoia o princípio de um referendo livre no Sahara Ocidental.

Numa conferência de imprensa dada no fim de uma visita de dois dias à Argélia, Fabius afirmou que o referendo deveria ser efectuada sob fiscalização internacional, de modo a garantir a aplicação do princípio de autodeterminação dos habitantes do território.

O Primeiro-Ministro desmentiu notícias de que a França teria tomado posição no conflito e disse que Paris nada faz que possa prolongar tal conflito.

## Após a reunião do Conselho Superior da Defesa

# Mobutu duplica efectivos militares

O Presidente Mobutu decidiu duplicar os efectivos militares zairenses que vão passar de 50 mil para cem mil homens, soube-se em Kinshasa.

A decisão foi anunciada após uma reunião do Conselho Superior da Defesa, realizada terça-feira presidida pessoalmente pelo Chefe de Estado.

A reunião passou em revista a situação militar do país e decidiu

«aumentar a nossa força de combate a fim de tornar mais sólido e eficaz o nosso escudo defensivo, garantindo assim plenamente, quer a protecção de pessoas e bens, quer a segurança do território».

Numa primeira fase, todas as disposições visam a formação e o reforço de seis brigadas e da primeira brigada brigada, segundo um comunicado do Ministério da Defesa Nacional e da Se-

gurança do Território.

Segunda-feira, o Presidente Mobutu anunciou a criação de uma unidade de acção e informações especiais, capaz de enfrentar os inimigos além fronteiras.

As medidas anunciadas surgem apenas alguns dias depois do segundo ataque rebelde à cidade portuária de Mobila, que, em Novembro, fora ocupada durante algumas horas, por aquelas forças rebeldes.

# Angola e Marrocos estabelecem relações

— Marrocos e Angola decidiram estabelecer relações a nível de embaixadores, informa quarta-feira em Rabat um comunicado divulgado pelo Ministério marroquino dos Negócios Estrangeiros.

O comunicado refere que o Reino de Marrocos e a República Popular de Angola decidiram de comum acordo o estabelecimento de rela-

ções diplomáticas, à luz dos princípios universalmente reconhecidos do direito internacional, nomeadamente a não ingerência nos assuntos internos, o respeito mútuo e a reciprocidade.

Fontes diplomáticas em Rabat afirmam que o anúncio parece confirmar que Marrocos decidiu adoptar uma política de maior flexibilidade, analisando as suas

relações externas caso a caso, para evitar o isolamento internacional depois da ruptura com a Organização de Unidade Africana «OUA».

O governo de Luanda, foi um dos primeiros a reconhecer, em Setembro de 1976, a República Saharai, proclamada pela Frente Polisário, que luta contra Marrocos no Sahara Ocidental.

## Segundo relatório da FAO

# Milhares de pessoas morreram de fome em 1984

Milhares de pessoas morreram de fome em 1984, ano em que a acumulação de alimentos aumentou nos países mais ricos, revela um estudo da Organização das Nações Unidas para a Agricultura e Alimentação (FAO).

As produções agrícolas e alimentares aumentaram 4,7 e 4,4 por cento respectivamente em 1984, aumentos que não impediram que milhares de pessoas morressem à fome em vários países do terceiro mundo, particularmente em África, refere o documento da FAO.

O comércio mundial dos cereais aproximou-se dos 214 milhões de toneladas no período de 1984-1985, enquanto as reservas aumentaram 12 por cento, totalizando 299 milhões de toneladas nos finais deste ano, de acordo com previsões feitas pela FAO.

Mas esta situação ocorre quando a moeda norte-americana se fortaleceu, criando

assim problemas aos países mais pobres que presentemente não têm condições para pagar os alimentos que importam.

Previsões da FAO indicam que o consumo per capita dos cereais deverá diminuir em muitos países africanos pelo quinto ano consecutivo e esta situação será mais evidente no Chade, Moçambique e Sudão.



O documento revela que os crescimentos mais significativos na produção alimentar ocorreram na América do Norte e Europa, enquanto o Terceiro Mundo, no seu conjunto, aumentou a produção apenas em 2,8 por cento, «percentagem inferior à média registada no início dos anos 80».

Libano

Morreu antigo Presidente Elias Sarkis

O antigo presidente do Líbano, Elias Sarkis morreu na passada quinta-feira em Paris, de uma infecção pulmonar — anunciaram fontes diplomáticas.

Sarkis, que contava com 61 anos, foi presidente do Líbano de 1976 a 1982 tendo-lhe sucedido Beshir Ge-

may, o irmão do actual presidente Amine. Beshir foi assassinado antes de ter tomado posse.

O corpo de Sarkis será transportado de avião para Beirute a fim de ser sepultado — acrescentaram as mesmas fontes.

Zaire

Karl-I-Bond regressa



O antigo chefe da oposição zairese, N'guza Karl-I-Bond, que regressou a Kinshasa após quatro anos de exílio na Bélgica disse que estão «reunidas no Zaire as condições da reconciliação nacional».

N'guza, que é acompanhado de três outros opositores, confirmou a sua intenção de levar a cabo uma campanha para fazer com que voltem ao Zaire.

Uma declaração à AFP, N'guza, de 46 anos de idade, «agradeceu o Presidente Mobutu Sesse Seko por ter criado esta excelente atmosfera de concórdia e reconciliação por ocasião do 25.º aniversário da independência a 30 de Junho.

O antigo Primeiro-Ministro de Mobutu fazia alusão à graça presidencial concedida na semana passada a sete antigos parlamentares que tentaram um segundo partido político em 1982.

Interrogado sobre o seu futuro político, precisou que «regressava como um simples cidadão», mas que está pronto a dar a sua contribuição para reconstrução nacional». «Voltei da minha livre vontade e estou livre para circular no interior como no exterior.

Cimeira Económica da OUA

Endividamento fome e seca dominarão a reunião de Addis-Abeba

O endividamento dos países africanos, a fome e a seca, são os princípios problemas da África que a Organização da Unidade Africana vai analisar na sua 21.ª cimeira, em Julho, em Addis Abeba.

Foi o Secretário-Geral Interino da OUA, Peter Onu, quem o declarou em entrevista publicada pelo diário madrilenho «El País».



Peter Onu, Secretário-Geral Interino da OUA

Dedicada às questões económicas, a próxima cimeira da OUA focará também o problema da Namíbia, a resolução 435/78 do Conselho de Segurança da ONU e a luta contra o apartheid na África do Sul — referiu Peter Onu.

Só Marrocos e o Zaire estarão ausentes na Cimeira da OUA em Julho na capital Etiópia, em virtude ainda da admissão, em Novembro último, da República Árabe Saharaui Democrática (R.A.S.D.).

Na entrevista a «El País», o Secretário-Geral da OUA considerou que os países africanos encontram-se actualmente numa situação económica mais grave do que há 20 anos, pois hoje têm de destinar 40 por cento das suas entradas em divisas ao pagamento das suas dívidas externas, o que — afirmou Onu — impossibilita praticamente o seu desenvolvimento.

«As dívidas devem ser pagas — considerou Peter Onu — mas países africanos precisam de tempo para melhorar a sua economia e pagarem depois as suas dívidas».

O Secretário-Geral da OUA disse entretanto que algumas dívidas dos países africanos podem ser «congeladas».

Bissau prepara reunião com ONG

Um encontro para programar as acções a serem empreendidas pelo grupo de apoio logístico e pelas comissões que o compõem, no quadro da preparação do Conferência das Organizações Não Governamentais a ter lugar em Outubro deste ano na capital guineense, será realizado no

dia 3 de Julho próximo em Bissau.

O projecto da Conferência das Organizações Não Governamentais, comportando os diferentes grupos de trabalho, suas atribuições e composição, foi aprovado na sessão ordinária do Conselho de Ministros de 6 de Fevereiro último.

Para a reunião, a ter lugar no Ministério da Coordenação Económica, Plano e Cooperação Internacional e que será presidida por dois membros do comité coordenador da preparação da Conferência estão convidados representantes de alguns Ministérios, Secretarias de Estado e organizações de massas.

Crise política em Portugal

Conselho de Estado favorável à dissolução do Parlamento

A maioria dos membros do Conselho de Estado pronunciou-se na quarta-feira, pela dissolução da Assembleia da República,

Os Conselheiros do Estado que representam ou estão afectos ao PSD, PCP e CDS e ainda a maioria dos conselheiros designados por indicação do próprio Presidente da República, optaram pela dissolução.

O Conselho de Estado é um órgão de consultado do Presidente da República, não vinculativo e engloba para além de representantes do PS, PSD, PCP e CDS, os Presidentes das regiões autónomas, o Primeiro-Ministro, o Presidente da Assembleia da República, Presidente do Tribunal Constitucional, o

Provedor de Justiça e cinco membros indicados expressamente pelo Presidente da República.

Na reunião, o Presidente da República salientou as iniciativas que desenvolveu para evitar a dissolução do Parlamento, solução que considerou gravosa, «e lançou a ideia de um governo PS/PSD com o seu empenhamento».

As mesmas fontes disseram que «outra novidade» do Conselho foi o facto de Álvaro Cunhal ter admitido a manutenção do actual executivo em funções de gestão, por «ser o menor dos males».

Álvaro Cunhal considerou a dissolução «uma necessidade urgente» e apontou duas saídas:

um governo com todos os partidos ou um executivo de iniciativa presidencial.

Considerando que o último não era da vontade de Eanes e que os outros partidos não querem o PCP no governo, Álvaro Cunhal admitiu então a manutenção do actual governo.

Por seu turno, Mário Soares manifestou-se contra a dissolução do Parlamento, considerando-a «um processo distorcido» e recusou-se a emitir opinião sobre um novo governo, por ainda ser o primeiro-ministro do executivo em funções.

Na audiência que teve na terça-feira com o Presidente da República, o líder Social-Democrata, Cavaco Silva disse

que a Assembleia da República deve ser dissolvida próximo do dia 14 de Julho, após a ratificação do tratado de adesão à CEE e que depois deve ser formado um governo que apresente um pequeno programa e que possa implementar «as medidas necessárias».

O dirigente do PSD disse não ter conhecimento da formalização do pedido de demissão do Primeiro-Ministro e afirmou que o PSD tem defendido que deve ser nomeado outro governo com outro Primeiro-Ministro e que portanto recebeu com «alguma satisfação» a possibilidade que é aberta para a formação de um outro governo».

Não havia bomba no avião da TAP

Por uma necessidade de maior precisão informamos o público leitor que a cidadã jugoslava a que se refere o comunicado do Ministério da Segurança Nacional e Ordem Pública, publicado na edição n.º 1164 de 26-6-85 do jornal Nô Pintcha, é a senhora Marija Miloradovic Dradarsky, que trabalhava na Policlínica da nossa central Sindical.

1985 ANO DE SANEAMENTO ECONÓMICO E COMBATE À CORRUPÇÃO

FIGHA TÉCNICA:

JORNAL NÔ PINTCHA: AV. DO BRASL, C.P. 154 — BISSAU — ÓRGÃO DO MINISTÉRIO DA INFORMAÇÃO E TELECOMUNICAÇÕES — SECRETARIA DE ESTADO DA INFORMAÇÃO — TELEFONE N.º 21 37 13/28/26.

Director em exercício: João Quintino.

Chefe de Redacção em exercício: Carolina Morgado.

Redacção: Aniceto Alves, Armando Conté, António Tavares, Inácia Pereira, Justiniano Mendonça, Mamudo Djau, Mateus da Silva, Odette Cardoso, Pedro Albino, Paulo Naque, Simão Abina. Maquetagem: Cândido Camará, Fernando Júlio, Manuel Júlio. Fotografia: Agostinho Sá, Casimiro Cá, José Tchudá, Manuel da Costa, Mário Gomes, Pedro Fernandes. Secretaria da Redacção: Euridice Gama, Ivete Monteiro, Rita Capucho. Administração e Venda: Ângela Reis, Ernesto Cá, Manuela Correia.

TELEFONES ÚTEIS

POLÍCIA: COP-1, antiga 1.ª Esquadra — 21 37 49; COP-2, antiga 2.ª Esquadra — 21 13 65; COP-3, antiga Polícia Móvel — 21 39 57.

HOSPITAL: Banco de Socorros — 21 28 66; Maternidade — 21 28 69; Pediatria — 22 52.

FARMÁCIAS:

Farmedi n.º 1 — Rua Guerra Mendes — 21 55 15; Farmácia Moderna — Rua 12 de Setembro — 21 27 02; Farmácia dr. João Soares da Gama — Bairro de Belém — 21 34 73; Farmácia Higiene — Rua António M'Bana — 21 25 20; Farmácia 20 de Janeiro — Bairro de Santa Luzia — 21 50 70.